

# Amigoe di Curaçao

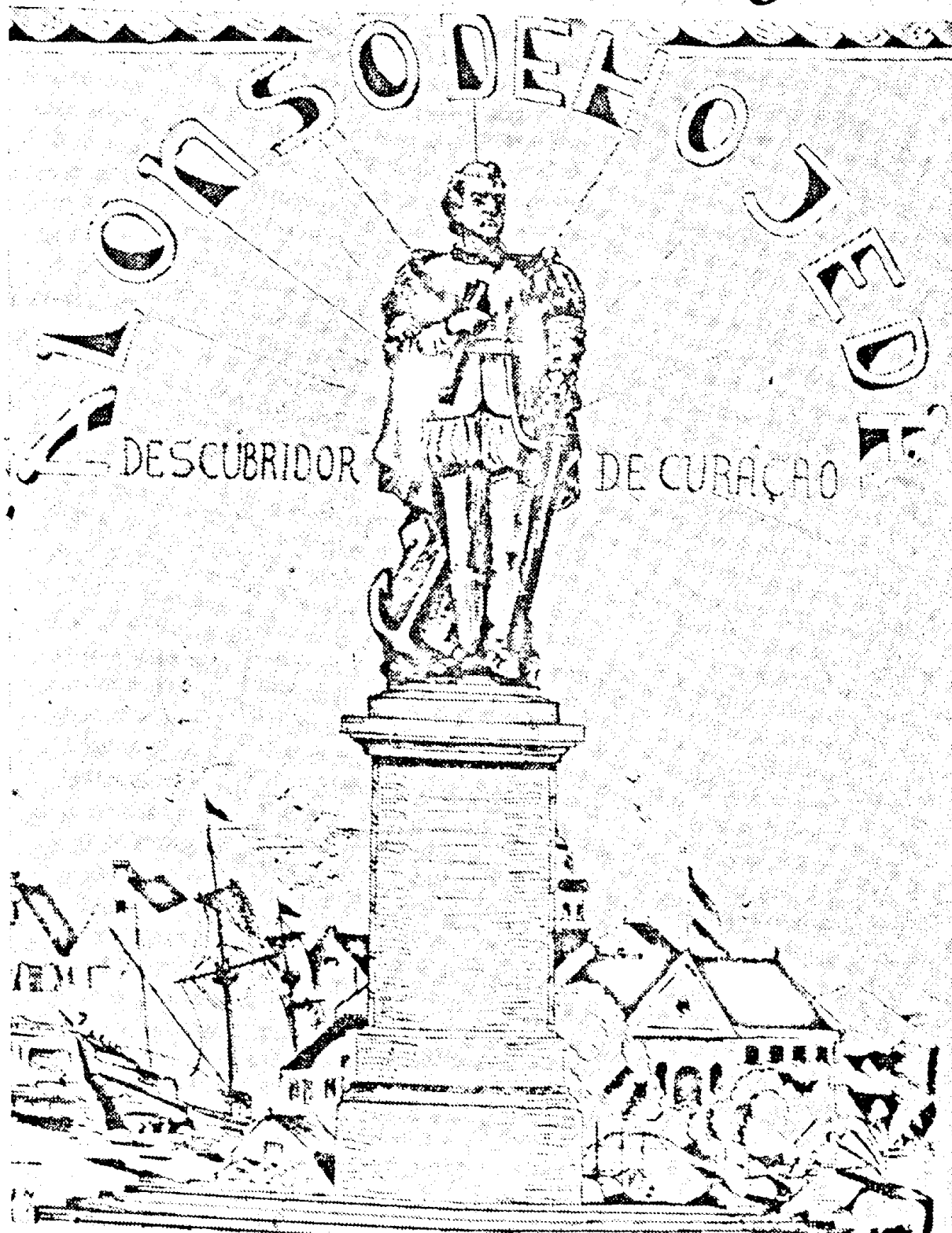
DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen    Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

## Ontdekking van CURACAO wordt feestelijk herdacht



Hierboven zien wij een fantasie van de leerling van het St. Thomas College E. Ayubi, die Alonso de Ojeda zo tekende. Zoals wij reeds eerder schreven is er een speciaal Comité dat werkt om geld bijeen te krijgen voor een standbeeld van Alonso de Ojeda. Men wil dit aan de haveningang plaatsen. De Ontdekker van Curaçao heeft daar volgens voorstanders van het beeld wel recht op. Een aardige plaats zou zijn achter West End, aan de waterkant waar thans het Visserseiland is. Verder zou het beeld op de punt van de Waterfortmuur, waar thans de vlagmast staat, ook een goede plaats kunnen vinden. Wanneer dit beeld op laatstgenoemde plaats komt zou het, mede door het Hotel, dat hier gebouwd wordt, een aardige plaats hebben, uitkijkend over de zee. Wij vernemen dat na de Curaçao-dagviering hard gewerkt zal worden om de benodigde gelden voor het beeld bijeen te brengen.

## Viering van CURACAO-DAG met expositie, radiouitzendingen en avond in Centro Social Catolico

Willemstad. — De Curaçaose gemeenschap bereidt zich thans voor om de dag van 26 juli a.s., waarop 457 jaar geleden 'Alonso de Ojeda Curaçao ontdekte, met veel luister te vieren. De pogingen om Curaçao-dag tot een officiële door het gouvernement erkende feestdag te maken zijn nog niet gelukt, doch alles wijst erop dat de propagandisten een gewillig oor zullen vinden bij de officiële instanties, zodra deze zien dat het streven van de Curaçao-dag-propagandisten door velen wordt toegejuicht. De St. Thomaskring zal van 21 tot 29 juli a.s. een tentoonstelling van schilderstukken over Curaçao organiseren in het Kransgebouw.

Op 26 juli zal des avonds dezelfde uitvoering worden gegeven, die de 21e in het Kransgebouw plaats vindt, nl. 'an de prijsvraag van de prijsvraag voor Antilliaanse muziek.

Dit ter bijzondere opkuisering van Curaçao-dag. Niet alleen de St. Thomaskring zal aandacht aan deze ontdekking van Alonso de Ojeda besteden. Horacio Hoyer van Radio Hoyer, heeft toegezegd, dat over zijn kinder een speciaal programma zal worden uitgezonden, in de lijn van de 26 juli. Verder zal de bekende club Jolly Fellows een apart programma voor een der radiostations ten gehore brengen, en wel voor de Curum. Voor deze zender wordt onder auspiciën van de Jolly Fellows Society reeds reeds per twee weken een speciaal programma, getiteld 'Pensamentu, Palabra y Poesia' uitgezonden. Behalve op het vaste uur op maandag de 23e, zal Jolly Fellows ook op donderdag 26 juli een aparte uitzending verzorgen tijdens welke de heer Alfred Donker, een der grote voorvechters van Curaçao-dag een toespraak zal houden. Verder gaat ook Centro Social Catolico een speciale avond organiseren. De tentoonstelling van de St. Thomaskring, van schilderstukken gemaakt door ingezetenen van Curaçao wordt in het Kransgebouw gehouden. Elke bezoeker zal een kaart krijgen, waarop moet worden ingevuld aan welke stukken volgens de bezoeker de eerste, tweede of derde prijs moet worden toegekend. Op deze wijze zal een jury nodig zijn.

Wij mogen de aanhangers van Curaçao-dag, die reeds eerder de beschikking over de kolommen van de 'Amigoe di Curaçao' kregen, van harte geluk wensen met hun streven en wij spreken met hen de hoop uit,

dat Curaçao-dag voor ons spoedig zal zijn wat de 'Dia de la Independencia' voor Venezuela en de andere landen, en Quatorze Juillet voor de Fransen is, namelijk een eigen nationale feestdag.

Een der suggesties is, dat Nederlands Nieuw Guinea — thans onder het departement van Overzeese Rijksdelen — tot het terrein van de minister-president zal gaan behoren.

De aangelegenheden der zelfstandig geworden West Indische Rijksdelen zouden — uiteraard na overleg met Suriname en de Nederlandse Antillen — kunnen worden overgebracht naar het departement van binnenlandse zaken, dat dan bijvoorbeeld de naam zou kunnen krijgen van departement

## De Rembrandt-tentoonstelling in het P. Stuyvesant College

Willemstad. — Gedurende het afgelopen week-end is er in het Peter Stuyvesant college, in het kader van het Rembrandt-jaar, een tentoonstelling van reproducties van schilderijen en tekeningen van de beroemde Nederlandse schilder Rembrandt gehouden. Dit college heeft ruime medewerking gekregen bij het bijbrengen van reproducties en boeken over deze schilder.

Voordat de leerlingen van het Peter Stuyvesantcollege heeft de heer van Bergeyck zaterdagmorgen een lezing gehouden over het leven, het werk en de betekenis van Rembrandt. Deze zelfde lezing werd 's avonds voor de ouders gehouden en gisterenmorgen voor de leerlingen van de Schroederschool. Het is jammer dat dit initiatief van het Peter Stuyvesantcollege zo onopgemerkt is gebleven en de belangstelling zo gering was.

Van Rijksaangelegenheden en binnenlandse zaken.

Van bevoegde zijde is na afloop van de vergadering van dr. Drees en de vijf fractieleiders vernomen, dat de formatie op basis van de tot dusver gevoerde besprekingen over het regeringsbeleid zal overwegen welke fractie aan het regeringsprogramma zal worden gegeven, welke de verdeling van de portefeuilles zal zijn en eventueel welke personen hij zal aanbevelen voor de nieuwe regering.

## Onderzoek in zaak Ronde Klip en aanslag op Sta. Rosa duurt voort

Bewoners van Sta. Rosa nemen maatregelen ter eigener beveiliging

Willemstad. — Naar wij uit onofficiële bron vernemen zouden enkele personen zijn aangehouden in verband met de zaak Ronde Klip. Officieel werd ons echter niets hierover medegedeeld. Het onderzoek in deze zaak is nog wel in volle gang.

Over de zaak Sta. Rosa kunnen wij mededelen dat hoewel er nog geen dader gearresteerd kon worden, de hoop toch gewettigd is dat de zaak rond zal komen. Het onderzoek is nog niet op een dood spoor gelopen, aldus vernemen wij.

Intussen hebben de bewoners van Sta. Rosa en Kwartje nog steeds de schrik te pakken, een schrik welke groter werd na de brutale inbraak in de bar op de weg naar Montagne. Velen van hen hebben zelf reeds maatregelen ter eigener beveiliging genomen. Zo staan er in verschillende huizen machetes en knuppels gereed om een eventuele indringer op gepaste wijze te weren.

Vensters worden 's nachts gesloten en struiken en bomen, die tot dekking van onverlaten kunnen dienen, weggekapt.

## Sociedad Bolivariana ijvert nog steeds voor oprichting De Zwijger-beeld

Willemstad. — Tijdens een drie-urige vergadering van het bestuur in Sociedad Bolivariana werd het nieuwe bestuur als volgt samengesteld: R. A. C. Henriquez — President, G. Palacios — Vice President, F. Nouel — secretaris, Jesus Leanez — penningmeester, Srta. Violeta Jove — bibliothecaresse, L. Gonzalez del Prado, Alfred Donker, J. E. Mauricio en Pedro Pinto A. — allen commissaris. Het is de opvatting van het nieuwe bestuur, dat hard gewerkt dien te worden aan het project-standbeeld Willem de Zwijger, waarvoor ongeveer / 22.000 — bijeen werd gebracht. Het standbeeld zal ongeveer / 30.000 — kosten. Verder werd een Commissie ingesteld om de Statuten te betuideren en te herzien. Opmerkt moge worden, dat het nieuwe bestuur gekenmerkt wordt door een jong enthousiasme, dat tot actie moet leiden. Na een jaar van rusten gaat Sociedad Bolivariana weer op leven. Wij wensen het nieuwe bestuur veel succes toe.

## Contactblad Soc. De Gezelligheid over de aanstaande verhuizing van de club naar PIETERMAAI

Willemstad. — In het Contactblad van de Sociëteit De Gezelligheid lezen wij het volgende artikel.

„De teering is geworpen! Wij gaan verhuizen. Of beter gezegd: wij MOETEN verhuizen!

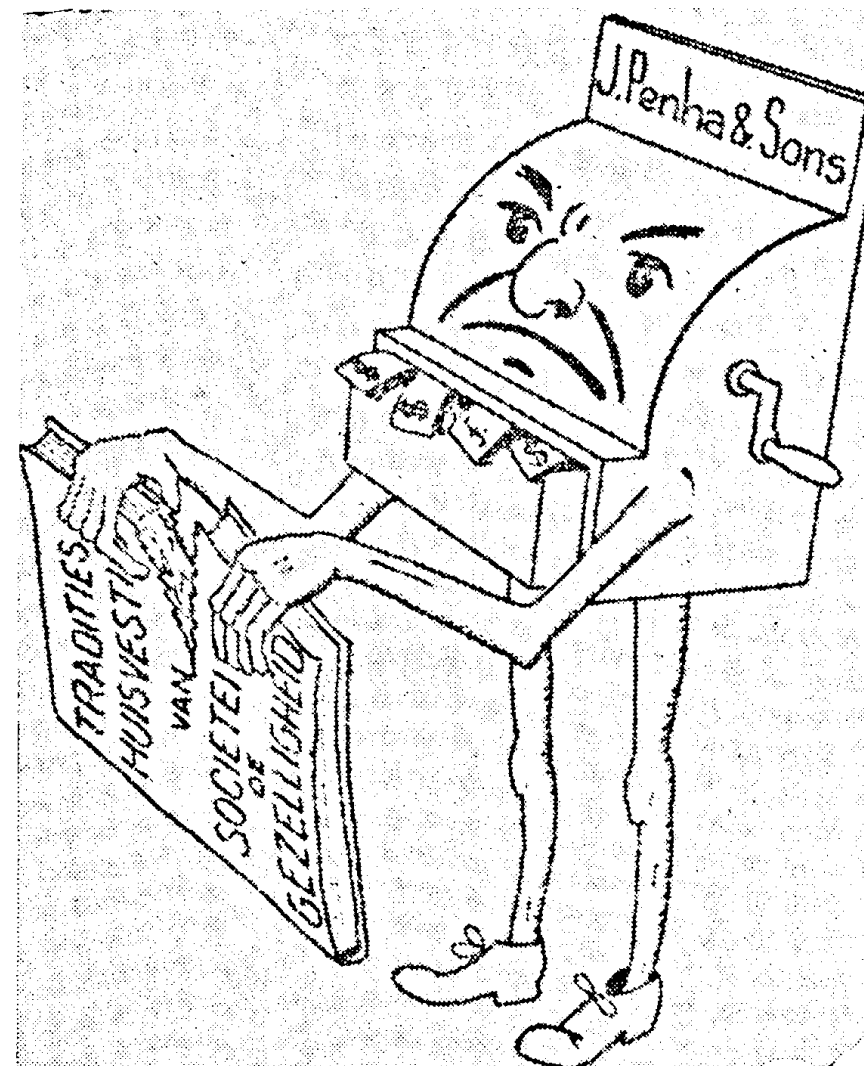
En hiermede is dan een einde gekomen aan een tijd van welhaast ondragelijke spanning. Maanden en nog eens maanden hebben wij getracht een uitweg te vinden uit een impasse, waaruit onze Club met een beetje goede wil van de zijde van de Directie van de fa N.V. Julius L. Penha & Sons heel gemakkelijk had kunnen geraken. Wij hebben hierbij niet slechts een open oog gehad voor alle besomeringen en onkosten, welke een tijdelijke verhuizing van DE GEZELLIGHEID met zich zou medebrengen, doch ook voor het traditioneel gevestigd zijn aan de Handelskade, waar onze Sociëteit nu tenslotte toch al

zovele decennia heeft vertoefd en waar wij, gelukkig toch, met het betrekken van het nieuwe gebouw, ons weer in het oude vertrouwde stadsbeeld zullen thuisvoelen.

Naar onze persoonlijke mening is de verhouding van onze Sociëteit tot de eigenaresse van het pand, dat wij nu zovele jaren hebben bewoond, niet slechts zakelijk. Weliswaar was de firma er voor ons slechts om als eigenaresse de huur in ontvangst te nemen, doch tot voor kort meenden wij, dat onze jarenlange zakelijke verhouding een aangename vriendschappelijke teint had.

Dit is thans gebleken niet zo te zijn. En al heeft het Bestuur meer dan eens haar mening uitgesproken, dat het met de vorige Directie van de fa. Penha zeker niet zo ver had gekomen, nieuwe bezems vegen, schoon, En de nieuwe bezem, de heer De Jong, een onzer leden nota bene, heeft LAK aan traditie; de heer De Jong heeft LAK aan de leden en daarmede aan DE GEZELLIGHEID; de heer De Jong

(Vervolg zie pag. 2)



Deze tekening reproduceerden wij uit het „De Gezelligheid“-contactblad.

## J.P.F. - wijkcommissies bieden bestuur Min. Smit en Van Kanten diner aan

Willemstad. — Met het lijnvlugtuig van de KLM arriveerde gistermorgen op Curaçao de Vice-Premier van Suriname, minister W. Smit, die als gedelegeerde van de Surinaamse Regering het derde lustrum-feest van J.P.F. is komen bijwonen. Minister Smit, die vergezeld is van zijn echtgenote, reisde eerst naar Caracas en van daar via Aruba naar Curaçao. Op dr. Albert Plesman Luchthaven waren ter begroeting aanwezig de heren Theo Simoons en Ro. Bos Verschuur, resp. voorzitter en onder-voorzitter van J.P.F. Namens de Antilliaanse Regering was de vice-premier, mr. S. W. v.d. Meer, naar het vliegveld gekomen. In de middag arriveerde eveneens per KLM uit Suriname de heer Wim van Kanten, ere-lid en oud-bestuurslid van J.P.F. die op uitnodiging van de wijkcommissies en bestuur van J.P.F. als gast de festiviteiten komt medemaken. Er waren op het vliegveld aanwezig een delegatie van het J.P.F.-bestuur en de heren Beerensteyn namens de voornoemde wijkcommissies.

's Avonds werd de gasten en het J.P.F.-bestuur een diner in de J.P.F.-club aangeboden. Deze avond werd speciaal door de wijkcommissies van J.P.F. in samenwerking met het Damescomité, belegd om het bestuur van J.P.F. te huldigen. In zijn openingswoord bedankte de heer H. Dikmoet, die namens de wijkvoorzitters sprak, de buitengewoon goede en hechte samenwerking tussen voornoemde commissies en het bestuur. „Het onderling contact en de goede samenwerking“, aldus de heer Dikmoet, „tussen Bestuur en Wijkcommissies hebben altijd als principe gehad elkaar beter te leren kennen en te begrijpen en waar nodig, die onmisbare steun te geven, welke uiteindelijk onontvankelijk is voor een gezonde groei van onze vereniging.“

Spreker betreurde, het, dat Shon Cai Winkel, de J.P.F.-Beschermerheer, wiens naam onverbreeklijk verbonden is aan J.P.F. wegens ziekte verhinderd is, tezamen met het Bestuur deze hulde in ontvangst te nemen.

Na het overheerlijk diner, waarbij als eerste gerecht „Potage à la J.P.F.“ werd geserveerd, sprak de heer Valois-Smit, de J.P.F.-wijkvoorzitter van Groot-Kwartier. Zijn woord beoogde een inleiding te zijn tot het aanbieden van het geschenk van de leden aan het J.P.F.-bestuur. Hij voerde de aanwezigen terug naar Suriname, naar een verjaarsfeest, en haalde voor de geest de keurig uitgedoste „kotto misies“ in haar feestgewaad en toepasselijke feesthoofddoek met een glanzend koperen bak op het hoofd, waarin het geschenk of ruiker wordt aangeboden.

Voorzitter Simoons nam het geschenk in ontvangst, hetwelk bestond uit twee fijn geboetseerde tafels voor de bestuursvergaderingen. Als waardig complement hiervan bood mev. N. ter Haar, namens het damescomité, een groot groen laken aan en mej. Aksel, als persoonlijk cadeau, enkele sigarenkokers.

Namens het Bestuur dankte de heer Dennen en Cola Debrat verschillende Simoons hartelijk voor het aangeboden worden opgenomen.

## De Antillen in Nederlandse tijdschriften

Willemstad. — Van onze letterkundige medewerker in Nederland vernemen wij, dat heel spoedig werken van Antilliaanse dichters in Nederlandse letterkundige tijdschriften zullen worden opgenomen.

Zo zullen er van Cola Debrat in het eerstvolgende nummer van het Algemeen Cultureel Maandblad DE GIDS de gedichten AFSCHIED, HET VERLATEN DAL, PSYCHE, en VERZOEKING worden opgenomen.

In de Schrijversalmanak 1957 zullen van Charles Corssen, Dr. Engels, Henk Dennen en Cola Debrat verschillende werken worden opgenomen.



## Contactblad De Gezelligheid....

(Vervolg van pag. 1)

kan de klandizie van DE GEZELLIGHEID niets schelen en daarom komt de heer De Jong op 1 augustus a.s. met zijn advocaat bij ons om de sleutels af te halen.

Meent u vooral niet, dat wij ons tijdens de mislukte onderhandelingen met de heer De Jong slechts hebben beperkt tot de reeds jarenlange bestaande goede verstandhouding tussen zijn firma en onze Sociëteit. Het was ons vanaf het aller-eerste begin, dat wij hem inzake de enkele maanden langer blijven in onze oude ruimte moesten benaderen, al heel duidelijk, dat hij zich slechts door een groot financieel offer van wege DE GEZELLIGHEID zou laten vermurwen. Ja, geacht medelid, ook dat financieel offer hebben wij willen brengen. Voor die enkele maanden, die wij langer in ons oude Clubgebouw hadden willen blijven, hebben wij een vergoeding aangeboden van niet minder dan f. 1200.— (twaalf honderd gulden) per maand, daarbij nog het grootste gedeelte van de tot dusverre door ons gebruikte ruimte willen offeren en nog kosten van verbouwing op ons willen nemen. Wij geloofden, dat wij hiermee een wel zeer genereus gebaar tegenover onze verhuurder hebben gemaakt. Wij weten zeker, dat wij, met het afgeven van het overgrote gedeelte van onze ruimte eigenlijk al te ver waren gegaan; wij weten even zeker, dat de heer De Jong voor die enkele maanden met de ruimte, welke wij alsdan zouden afstaan, al meer dan genoeg geholpen zou zijn geweest, echter heeft ons aanbod van f. 1200.— per maand voor een kleine ruimte, welke slechts als contactpunt voor onze leden behoeft te dienen, meergenoemde heer niet kunnen vermurwen. Er zat, naar hij dacht, meer voor hem in. Naar zijn eigen woorden is hij „slechts geïnteresseerd in het rinkelen van het kasregister“. Wel, geacht medelid, wij menen, dat onze f. 1200.— plus verdere opoffering, de heer De Jong c.a., de fa. Penha & Sons, maandelijks een zeer interessante en behoorlijke „rinkeling“ zou bezorgen en toen wij op deze basis dan ook wederom een weigering moesten incasseren, was de maat precies vol en meenden wij, dat het tijdstip van onderhandelen als beëindigd kon worden beschouwd en aldus een dikke streep moest worden getrokken onder de periode van DE GEZELLIGHEID in het gebouw van de fa. Penha & Sons.

Wij waren min of meer voorbereid, echter — en dit mag hier wel even worden vermeld — is het aan het onvermoeid ploeteren van onze eminente voorzitter, Mario van der Dijk, te danken, dat wij een tijdelijk onderdak hebben gevonden voor onze Soos. Wat de ruimte betreft, zullen wij ons wel enigszins moeten behelpen, echter kan het hier volgen enkele bijzonderheden:

Op zondag 27 juli a.s., vanaf des morgens 8 uur, zal het tijdelijk Clubgebouw, gevestigd Pietermaai nr. 7, dit is op de bovenverdieping van het pand waar de fa. L. Palacios is gevestigd, zijn opengesteld.

Des morgens 11 uur zal onze voorzitter onze tijdelijke clubruimte officieel openen.

Na de officiële opening volgen enkele muzikale verrassingen.

Aan alle leden met hun dames wordt gratis koffie met gebak geserveerd.

In ons tijdelijk Clubgebouw zullen u noodgedwongen enkele oude vertrouwde dingen uit ons oude gebouw missen, echter kunnen wij u de verzekering geven, dat u zich in ons nieuwe lokaal dadelijk geheel thuis zult gevoelen. En... het zal er heerlijk koel toeven zijn, want reeds daar zullen de voor ons nieuwe Clubgebouw bestelde airconditioners in volle actie zijn.

Dus: zondagmorgen 27 juli a.s. allen op naar ons tijdelijk clublokaal, Pietermaai 7.

### Verschenen

Willemstad. — Verschenen zijn de statuten van de Vereniging „Klaver- en de statuten van de Naamloze Vennootschappen: „Latijns-Amerikaanse Beleggings Maatschappij N.V.“, „Curacao Shaw N.V.“, „N.V. Beleggingsmaatschappij „Shell“ Algerije“, „N.V. Beleggingsmaatschappij „Shell“ Sahara“ en „Ocean Diensten N.V.“. Tevens zijn bekend gemaakt de statuten-wijzigingen van de „N.V. Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij“, „N.V. Curacaosche Petroleum Assurantie Maatschappij“, „N.V. Curacaosche Scheepvaart Maatschappij“, „N.V. Petroleum Beleggingsmaatschappij“, „N.V. Arend Petroleum Maatschappij“, „Sportver.“ „Racing Club Curacao“, „Boekhandel Otrabanda N.V.“ en „N.V. Internationale Beleggingsmaatschappij“.

## Nijverheids- en Huishoudscursus

Willemstad. — Het huis, dat vroeger door de zusters van Pietermaai als woonhuis voor onderwijzeressen werd gebruikt, zal als centrale school worden ingericht, zo vernemen wij. De Zusters willen er een 2-jarige Nijverheids- en huishoudscursus beginnen.

### Tentoonstelling van handwerken

Willemstad. — Naar ons wordt medegedeeld, houden de zusters van Pietermaai zaterdagmiddag van 3 tot 6 uur, zondagmorgen na de hoogmis en 's middags van 3 tot half zeven een tentoonstelling van handwerken van de meisjes in de meisjesschool.

### Mulo-Geslaagden

Willemstad. — De Eilandsvoorlichtingsdienst meldt, dat bij het op 16 juli gehouden Mulo-examen 9 kandidaten geëxamineerd zijn, waarvan allen slaagden.

De namen der geslaagden zijn: Abrahamsz, Gerda Hedges, (B), Amaya, Rosimo Patriocio, Anthony, Emiliano Silvestre, Baptiste, Harold Ivan, Bardouille, Errol John, Arends, Ulrica Teresita, Arendsz, Erica Maria, Blom, Herbert Edward, Bronswinkel, Eveline Beatrice, A.

### Van het tennisveld Voor de kampioentitel

Willemstad. — De wedstrijden voor de kampioentitel werden zondagmiddag voortgezet op de banen te Mundo Nobo met twee interessante wedstrijden. Het publiek was goed opgekomen. Deze wedstrijdstelling is te danken aan het feit, dat de kwartfinales begonnen en dus meer spannend in de strijd is. De jeugdige Rudy Plaatje wist voor de grote verrassing te zorgen door het van Ramon Pimentel te winnen met 6-4, 6-0, 4-6, 5-7 en 6-4. Het is duidelijk te merken, dat Ramon het licht opneemt en niet oeffent. Ook Blom verloor tegen veler verwachtingen in van Lampe. De sets waren 2-6, 7-5, 8-6, 8-6 en 3-6. Beide wedstrijden waren spannend.

(Hier de vorige uitslagen bij de voorronden:

**Heren-enkelspelen:** Klon — Van Strien 6-3, 6-3 en 6-0; Philip — Hoyer 6-3, 6-0 en 6-0; L. Plaatje — B. Nahr 6-2, 6-3 en 6-4; Lampe — Alberto 6-1, 6-0 en 6-0; Blom — Mittertreiner 6-2, 6-3 en 7-5; Hilhorst — Paulette 6-4, 6-8, 7-5 en 6-1; De Jongh — Kleerkooper 6-0, 9-7 en 6-1; Bakhuis — Broeren 3-6, 6-1, 6-1 en 8-6; R. Plaatje — Hoekstra 6-0, 6-2 en 6-3; Philip — L. Plaatje 7-5, 6-3 en 6-2; De Jongh — Hilhorst 6-2, 6-3, 6-8 en 6-1.

**Dames-enkelspelen:** mev. Jansen — mevr. v.d. Sloot 6-0 en 6-0; mevr. Braai — mevr. Hoekstra 6-2, 2-6 en 7-5; mevr. Evertsen — mevr. Damsteeg 5-7, 6-3 en 8-4; mevr. Salas — mevr. Reitsma 6-0 en 6-2; mevr. Braai — mevr. Nijboer 6-1 en 6-1.

In de kwartfinales voor dames wist mr. Evertsen te winnen van mev. Nieuwenhoven met 6-3 en 6-1.

### Postduiven nieuws

Willemstad. — Op zondag 15 juli jl. werd door de Vereniging van Postduivenhouders „De Snelvucht“ de derde wedstrijd voor jonge duiven gevolgd vanaf Bonaire. Hieraan werd door 45 duiven deelgenomen. De hoogste gemiddelde snelheid op deze vlucht bedroeg 182 meter per minuut.

De uitslag was als volgt:

Gebr. Roijer: 1. 3.  
Vis: 2. 7. 13.  
Trappenberg: 4. 9. 12.  
Van Lit: 5. 8. 14. 13.  
Hofmans: 6. 10.  
Schoop: 14.

De stand is thans als volgt:

Onaangevonden duiven	
1. Hofmans	493 pt
2. Vis	408 pt
3. Van Lit	389 pt
4. Roijer	341 pt
5. Trappenberg	142 pt
6. Anemaet de Boef	131 pt
7. Rodriguez	126 pt
8. Schoop	116 pt
9. Willems	89 pt
Aangevonden duiven	
1. Hofmans	267 pt
2. Vis	183 pt
3. Van Lit	100 pt
4. Roijer	100 pt
5. Trappenberg	84 pt
6. Schoop	32 pt
7. Rodriguez	16 pt
3-Horses Beker	
1. Hofmans	273 pt
2. Vis	256 pt
3. Roijer	231 pt
4. Van Lit	216 pt
5. Schoop	116 pt
6. Willems	89 pt
7. Trappenberg	84 pt
8. Anemaet de Boef	68 pt
9. Rodriguez	68 pt

## Het piano-recital van Wim Statius Muller

Willemstad. — Het piano-recital, dat Wim Statius Muller op woensdag 1 augustus a.s. des avonds te 8.45 uur in Romy-theater zal geven, omvat de volgende werken.

Driesonates van Domenico Scarlatti. Apassionata van Beethoven. Inleiding en vier dansen van Chris Engels.

Na de pauze: drie Préludes van Debussy; Impromptu in as-groot van Chopin; en Scherzo in is-klein van Chopin.

Een wel zeer gevarieerde avond dus, die niet zal nalaten zeer vele muzikelliefhebbers te trekken. Kaarten zijn verkrijgbaar bij La Bonanza en Boekhandel Salas.

### Journal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De stranddienst en de mobiele brigade maakten gisteren 12 P.V.'s op en verleenden 25 maal assistentie.

### Het verkeerde verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling had gisteren acht lichte aanrijdingen te behandelen.

### Schapen vermoedelijk gestolen

Willemstad. — De man E. G. deed aangifte van vermoedelijke diefstal van twee van zijn schapen. Een daarvan vermist hij reeds twee weken en de andere sinds zaterdag. De zaak wordt onderzocht.

## LEZERS LUCHTEN HUN HART

### De plashoek bij de postbussen

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

Geachte redactie,

Vergun mij een plaatsje in Uw blad ter rechtzetting van Uw bericht met betrekking tot de plashoek in het Postkantoor.

In dit bericht doet U de indruk postvatten als of er reeds lange tijd een plas in de plashoek bestaat, die niet wordt schoon gemaakt of opgeruimd. Dit is volkomen onjuist. Dat er in het hoekje van de postbussen van tijd tot tijd door onverlaten een plasje wordt gedaan, is een feit, dat ik niet kan ontkennen en waar ik momenteel niets tegen kan doen. Echter wordt telkens wanneer dit gebeurt, het vuil door de schoonmaakdienst van het Postkantoor opgeruimd en met lysol ontsmet. Dat U toevallig Uw postbus op een zondag komt lichten en dat het dan niet opgeruimd is, is niet te verwonderen.

Verder doet U het voorkomen alsof er van de zijde van het Postkantoor geen maatregelen getroffen worden om dit euvel te verhelpen. Hebt U wel kennis genomen van de verschillende maatregelen, die in overleg met verschillende terzake kundige instanties zijn overwogen? Hebt U wel eens nagegaan, hoe dikwijls hiervoor adviezen zijn ingewonnen, welke bij later overleg niet uitvoerbaar bleken te zijn? Indien U dit niet hebt gedaan bent U ook niet tot oordelen bevoegd!

Voor 'ts kan ik U mededelen, dat ik ditmaal in Uw bericht heb gereageerd, omdat U daarin al dan niet opzettelijk een verkeerd beeld van de plashoek vestigt. De taal, die U daar in gebruikt is echter te hatelijk, kinderachtig of beter gezegd te kwijlgeschuldig om op dergelijke berichten verder in te gaan.

Met dank voor de verleende plaats ruimte

Hoogachtend,  
P. H. J. Breusers,  
Postdirecteur.

Naschrift: Dat de plashoek nimmer wordt opgeruimd, is niet bewezen. Als de plashoek werkelijk niet wordt schoongemaakt, zou het vuil de straat op lopen.

Het publiek heeft niets te maken met het intern overleg van de postheren en de deskundigen. Het uiteindelijk resultaat telt. Waar dit euvel reeds meer dan een jaar bestaat, zou wat meer spoed met de maatregelen gewenst zijn.

Het legen van de postbus op zondag heeft niets met toegankelijkheid te maken. De postbussenafdeling is dag en nacht en alle dagen open voor de klanten.

Wij wensen in het geheel geen opzettelijke of verkeerde indruk te wekken bij het publiek. Wat wij willen is dat de vuiligheid ophoudt. De post-directeur moest eens horen, wat de slachtoffers daarvoor allemaal zeggen. Kwajongensachtig is het om in ruim een jaar tijd tezamen met deskundigen geen oplossing te kunnen vinden voor zulk een onhygiënisch schandaal.

### Geparkeerde auto aangereden

Willemstad. — De vrouw L. N. deed aangifte dat haar auto gisteren terwijl die geparkeerd stond bij het postkantoor, was aangereden door een onbekende auto waardoor het portier en de carrosserie ingedeukt werden.

### Auto tegen omheining

Willemstad. — Gisteren had er op de Caracabaaiweg een aanrijding plaats, tussen een bestelauto en een watertruck waardoor een geschatte schade van f. 1200.— veroorzaakt werd. De oorzaak is dat terwijl de watertruck bestuurd door P.N. een stilstaande auto voorbij reed, er een bestelauto bestuurd door M.M. van achteren met een grote snelheid naderde en deze wilde passeren. Hij raakte met het achterspatbord de achterwielen van de watertruck, reed van de weg af en kwam tegen een omheining tot stilstand.

### f 15,- gestolen

Willemstad. — De vrouw N.S. deed aangifte van diefstal van f. 15,— die gisteren, terwijl zij bij haar bureau was uit de slaapkamer van haar woning werden onttreft. Zij had de ramen en de deuren open laten staan.

### EXAMENS

van de MULO examens, gehouden op Curacao, 7, 8 en 9 Mei en 13 juli 1958.

Geëxamineerd: 16 kandidaten; Afgewezen 2; Geslaagd voor het A-examen 12 kandidaten, t.w.: Eddy Waas, Cornelis Joseph de Wijs, Flavia Amelia Vasco de Soussa, Josefa Antonia Wade, Rudy Luis Willems, Glenda Virginia Wilsoe, Lucio Guillermo de Windt, Nelson Juliën de Windt, Runo Guillermo Wilson, Gerrit Iwan Wolfert, Manfred Maximiliaan Adolf van Zanten, Rosa Anatolia Zefrin.

Voor het Aanvullings examen: 2 kandidaten, t.w.: Alfred Edward Schoop en Jan Carel Winkel.

## De protestantse kerken in Nederland

's-Gravenhage. — De Ned. Herv. Kerk telt thans 1296 gemeenten met totaal 2040 predikantsplaatsen. Daarvan worden er 1307 geacht te behoren tot de middenorthodoxie, 306 tot de modaliteit van de Geref. Bond in de Herv. Kerk en 337 tot de vrijzinnige modaliteit. Het aantal vakanties predikantsplaatsen bedraagt 110, namelijk 69 orthodoxe, 61 van de geref. bond en 80 van de vrijzinnige modaliteit. Het aantal onvervulbare vakaturen bedraagt 75, namelijk 26 van de middenorthodoxie, negentien van de geref. bond en dertig van vrijzinnige modaliteit. De geref. kerken tellen totaal 132 gemeenten met 971 predikantsplaatsen. Daarvan zijn er 139 vakant ten tijde van 17 juli 1958. Naar het zich laat aanzien zullen de geref. kerken binnen enkele jaren hun tekort aan predikanten geheel hebben ingehaald.

### Nederlandse Baumgarten voor V.N. te den Haag benoemd

's-Gravenhage. — De Nederlandse E. K. Baumgarten is benoemd tot informatie-attaché der Verenigde Naties te 's-Gravenhage. Aldus werd bekendgemaakt door het Departement van Voorlichting van de Verenigde Naties.

De heer Baumgarten maakt sedert 1947 deel uit van het Secretariaat der Verenigde Naties te New York. Na eerst enkele jaren werkzaam te zijn geweest als persattaché voor juridische zaken en bijzondere opdrachten, werd hij in 1950 benoemd tot hoofd van de verzeez dienst van de directie voor vers en publicaties van het Departement van Voorlichting der Verenigde Naties.

De heer Baumgarten zal zijn nieuwe post aanvaarden in september aanstaande.

## Eilandgebied Curacao

### OPENBARE INSCHRIJVING

Ten Bestuurskantore, Scharloeweg 35, worden vóór 16 Augustus 1956 te 11 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

BRONZEN BUSSEN  
KOPPERN STAVEN  
KOPPERN PLATEN  
AFRASTERINGSPALEN  
AFRASTERINGSGAAS

ten behoeve van HET MAGAZIJN VAN DE DIENST VAN OPENBARE WERKEN, ALHIER.

De opening van de bijlatten geschiedt in het openbaar op dezelfde datum te 11.15 uur op het Hoofdkantoor van de Dienst van Openbare Werken. Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is verkrijgbaar ten Bestuurskantore.

Het wnd. Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,  
W. W. KOUDEBURG

PARFUM  
**ILKA**  
L. T. PIVER PARIS

## Kinderboerderij van Artis is weer open

De kinderboerderij van Artis, waar vorige week alle dieren — behalve de ezel — en de vogels — in verband met een geval van mond- en klauwzeer op last van de Veerartsenijkundige Dienst moesten worden afgemaakt, is heropend. Er huppelen weer tien lammeren, tien geitjes, drie Kameroenschaapjes — dwergschaapjes, die nog niet eerder in Artis te zien waren — en een paar dwerggeitjes rond. Binnen enkele dagen zullen er nog een aantal kalveren en een zeug met biggen bijeenkomen, waarmee dan een flink begin is gemaakt met de herbevolking van de kinderboerderij.

De inventaris is dan nog niet geheel op het peil, zoals men zich in Artis wenst: er moet nog een aantal dwerggeitjes bijkomen. Deze schijnen echter op het ogenblik in Nederland niet voorhanden te zijn, zodat thans pogingen in het werk worden gesteld, ze in het buitenland aan te kopen.

## Geen overleg over concordaat met Duitsland

De Osservatore Romano, het officiële orgaan van het Vaticaan, heeft in een officiële bekendmaking de berichten tegengesproken als zou de Westduitse bondskanselier, dr. Konrad Adenauer, tijdens zijn bezoek aan Rome in het begin van deze maand, met de Heilige Vader ook over de mogelijkheid van een nieuw concordaat hebben gesproken.

Het is nauwelijks noodzakelijk te verklaren, dat bericht volkomen ongegrond is aldus de Osservatore. Het is slechts moeilijk te begrijpen, hoe een groot persbureau dit bericht heeft kunnen verspreiden, en dat enige dagbladen van formaat het bericht hebben opgenomen, wanneer het bekend is, dat bedoelde audiëntie met een openbare rede werd besloten, waarin Zijne Heilichheid, zich richtend tot de bondskanselier en de hem begeleidende delegatie, nadrukkelijk gewag maakte van het tussen de Heilige Stoel en Duitsland bestaande wettige concordaat. Dit sluit niet uit, dat het concordaat op enige punten en in wederzijds overleg omgewerkt zou kunnen worden, hetgeen echter aan het wezen van het gesloten verdrag niets zou veranderen.

## De Lemsterdam voor Prinses Beatrix

's-Gravenhage. — De plannen voor de Lemsterdam, die op initiatief van het comité Varend Nederland speciaal namens de Nederlanders, die belangstellen in de scheepvaart en haar betekenis voor Nederland, aan H.K.H. prinses Beatrix is toegezegd, zijn nu vrijwel voltooid. Het comité heeft reeds met jachtbouwers contact opgenomen.

**AGENDA**

WEST-END  
„Het huis onder verdenking“, 19.00 en 21.00 uur  
CINELANDIA  
„The Conqueror“, 19.00 en 21.00 uur  
ROXY  
„Till we meet again“, 19.00 en 21.00 uur  
CARIBE  
„I'm old maid“, 20.00 uur  
ROYAL  
„Ten wanted men“, 20.00 uur  
J. P. F. CLUB  
Receptie t.g.v. 15-jarig bestaan; 20.15 uur.

## - CINELANDIA -

HEDEN DINSDAG 17  
OM 7.00 N.M.

De grootste Super-productie van de R.K.O. in Cinemascope en Technicolor, met:

John Wayne - Susan Hayward in:  
„THE CONQUEROR“  
(Spaanse tekst).

De grootste krijger uit de geschiedenis weer op het oorlogspad tegen de Tartaren!  
Fls. 2.50 - 1.50. — Kind. geen toeg.

HEDEN DINSDAG 17  
OM 9.00 N.M.

PREMIERE van een zeer vertoonlijke muzikale Mexikaanse van zang en romantiek.

Tony Aguilar  
Evangeline Elizondo in:  
MUSICA, ESPUELAS Y AMOR  
(Geheel in het Spaans).

Geniet van de allerlaatste muzikale hits en de stem van Tony Aguilar  
Fls. 1.50 - 0.90. — Kind. geen toeg.

WOENSDAG 18 OM 7.00 N.M. „MUSICA ESPUELAS Y AMOR“  
WOENSDAG 18 OM 9.00 N.M. „UNDER THE RED SEA“

DONDERDAG 19, VRIJDAG 20, ZATERDAG 21 OM 7 en 9 N.M.  
ZONDAG 22 OM 8.30 N.M.

KNAL PREMIERE van een zeer machtig drama van de Warner in CINEMASCOPE, met de buitengewone vertolking van: JAMES DEAN die U reeds heeft kunnen bewonderen in „East of Eden“ nu in:

## „REBEL WITHOUT A CAUSE“

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilm in WARNERCOLOR! De grootste verrassingen ontstaan wanneer er in de hoge buurten geten ontstaan door de jongelui die duelleren voor de liefde van een meisje! DE FILM DIE U ZEKER NIET MAG VERZUIMEN TE ZIE

„R O X Y“ HEDEN DINSDAG 17 JULI OM 7.00  
9.00 N.M.

Een zeer gevoelig en menselijk drama van de Warner Bros. met in hoofdrollen:

MERLE OBERON - GEORGE BRENT in:

## „TILL WE MEET AGAIN“

(In het Engels met Spaanse tekst).

Door het noodlot werden ze gescheiden... en toch werden ze door liefde verenigd en zo leefden ze gedurende een zeer korte periode de lukkigste ogenblikken van geheel hun leven!!  
Fls. 1.50 - 0.90. — Kinderen geen toeg.

WOENSDAG 18 OM 7.00 en 9.00 N.M. „RUN FOR COVER“

## TROPHEES EN BEKERS

VOOR ALLE SPORTEN

Prijzen van f. 9.— tot f. 80.—

Als U een TROPHEE of BEKER nodig hebt, is het in uw eigen voordeel even bij ons langs te komen.

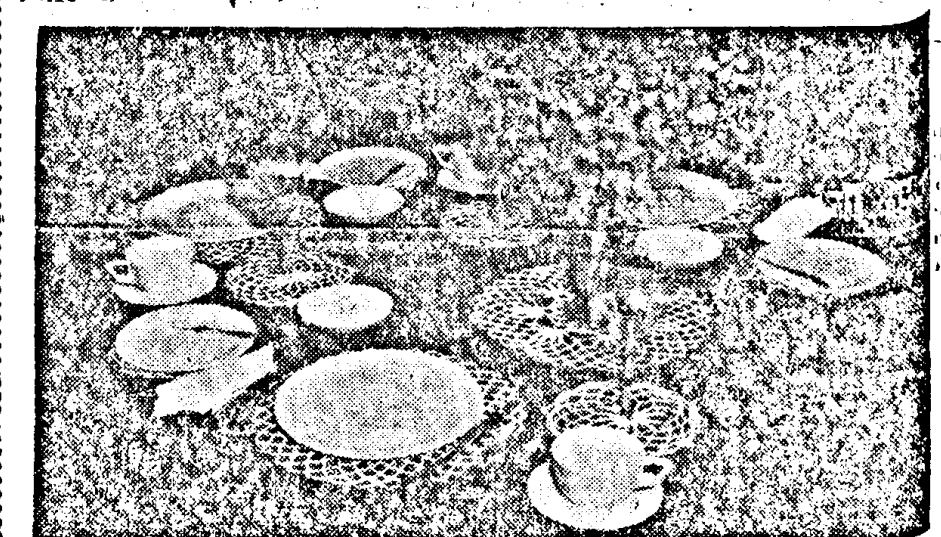
UW ADRES:

DE JONGH'S SPORTHUIS

Breedestraat 73/75 (O) — Tel. 23816

Suffisantweg 18 — Tel. 43316

## „TAFELTJE DEK JE“



OOK U KUNT NU DIT WONDE  
VERRICHTEN

want bij aankoop van een

**CALORIC**

GASFORNUIS

ontvangt U een

20-DELIG PLASTIC  
DINNERSET Cadeau

ter waarde van fl. 20.—

Prijzen vanaf fl. 315.— contra

Vraag zonnig voor speciale

afbetalingscondities.

MARCHENA MORON & CO. N.V.

PALAIS ROYAL

Wanneer U voor Uw hele trip naar Europa de PAN AMERICAN kiest, kunt U zonder extra kosten een "extra" vakantie in New York erbij nemen. En wat meer zegt, de Pan American is de enige luchtvaartmaatschappij die meer dan 53.000 maal de vlucht over de Oceaan tussen de V.S. en

**EUROPA**

met succes heeft volbracht.

Stelt U zich voor volledige inlichtingen in verbinding met Uw reisbureau of met de

**PAN AMERICAN**

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE  
ERVARING TER WERELD

S.E.I. Madure & Sons, Inc. | Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736  
Generale Agenten | Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200 - 1905

ONZE  
BIBLIOTHEEK  
IS WEER  
COMPLEET!

DE KEUZE IS ENORM

JAN BODEGOM & CO. N.V. - PRINSENSTRAAT - HOEK BAKKERSTRAAT



# AGEBUCH EINES VERSCHOLLENEN

## en der meest aangrijpende werken van

### Lajos Janacek

De prachtige uitvoering, die Ernst Haefliger met Felix de Nobel en Cora Canne Meijer op 14 juli aan het einde van het Holland van dat jaar in de Bachzaal te Amsterdam gegeven hebben van Janacek's "Tagebuch eines Verschollenen" is een van de mooiste die ooit door Philips, en na twee jaren geleden door de Verenigde Staten en Engeland, thans ook in Nederland gepubliceerd. Het werk is opgenomen onder A 00731 R op een LP. Alle zaalgekluisen zijn af in de opname en zeker wanneer de "live recording" in aanmerking neemt, voldoet de klank aan hoge eisen mag er zich over verheugen. Het stuk thans eindelijk op de at toegankelijk is, want het is tot de meest aangrijpende wer-

tische stijgingen en welvingen, waarin de hoogtepunten der emoties uitbreken. Zijn harmoniek is zeer persoonlijk en oorspronkelijk, en vloeiend rechtstreeks voort uit de volksmuziek van zijn land, en het geheel is van een prachtige aangrijpende werking, die het stuk verheft boven het letwat puberachtige verhaal van de boerenjongen, zijn bekoringen, zijn kwellingen en zijn zondeval.



LAJOS JANACEK

#### DISCOPHILIE

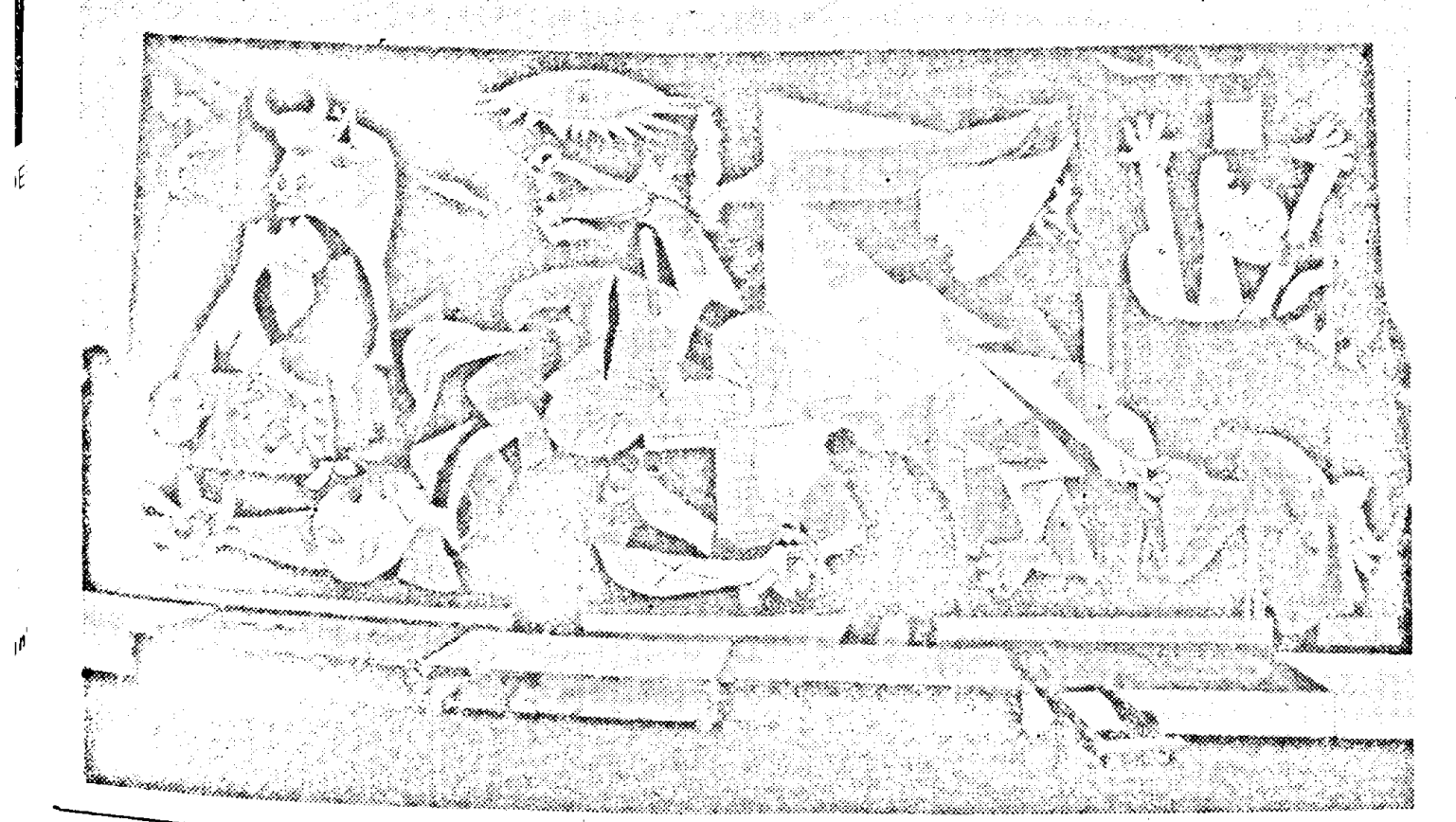
van de oude Tsjechische meester, naarmate hij in jaren steeg steeds meer in de oorspronkelijkheid. Dit "Dagboek" is van 1916 en is reeds in menig karakteristiek moment de uiterst geavanceerde aan van het enige jaren later stane "Aus einem Totenhaus". Janacek's laatste muziekdrama, dat wij Nederland door toedoen eveneens van de Ned. Opera en van Philips goed hebben leren kennen.

In de minder ingewijde zij hier de van de cyclus nog eens in het weergegeven. In twee en twintig en verhaal Janacek de amoureuze en een zigeunarin, die er mee eindigt dat e jongen met de vrouw verlaten. Men heeft later die geschiedereconstrueerd uit een aantal verhandelingen van de componist, die de jongen heeft achtergelaten. dien Janacek als tekst, in dit uitgeverij de Duitse vertaling van Max Brod. Het werk is gegeven in zangnummers, onderbroken door een pianosolo. De voorname is toevertrouwd aan de tenor, die de voorname geschiedenis van de in voorname, maar in enkele en treedt ook de zigeunarin Selka op, terwijl in dat gedeelte drie stemmen op de achtergrond laten horen. Janacek heeft deze en geschreven, uiteraard doorgevoerd, in de hem typerende reeds stijl, op korte zich herhalende motieven, waaruit zijn muziekachtig, aat patroon ontstaat, dat telkens broken wordt door de melisma-

#### De ontvoering van Peter Weinberger

Westbury. — De politie van Westbury, in de Amerikaanse staat New York, acht het mogelijk, dat de kleine Peter Weinberger is ontvoerd door een man, die zelf een kind ontvoert. Er is zo naar verlangd, dat zij er niet op is teruggekomen een zuigeling te vinden.

het Stedelijk Museum te Amsterdam is men de nieuwe vleugel aan inrichten voor de komende tentoonstelling van Picasso. Er moest wel mankracht aan te pas komen in het doek "Guernica" van Picasso zijn plaats te krijgen, zoals de foto duidelijk toont.



# BRUILOFTSMARS

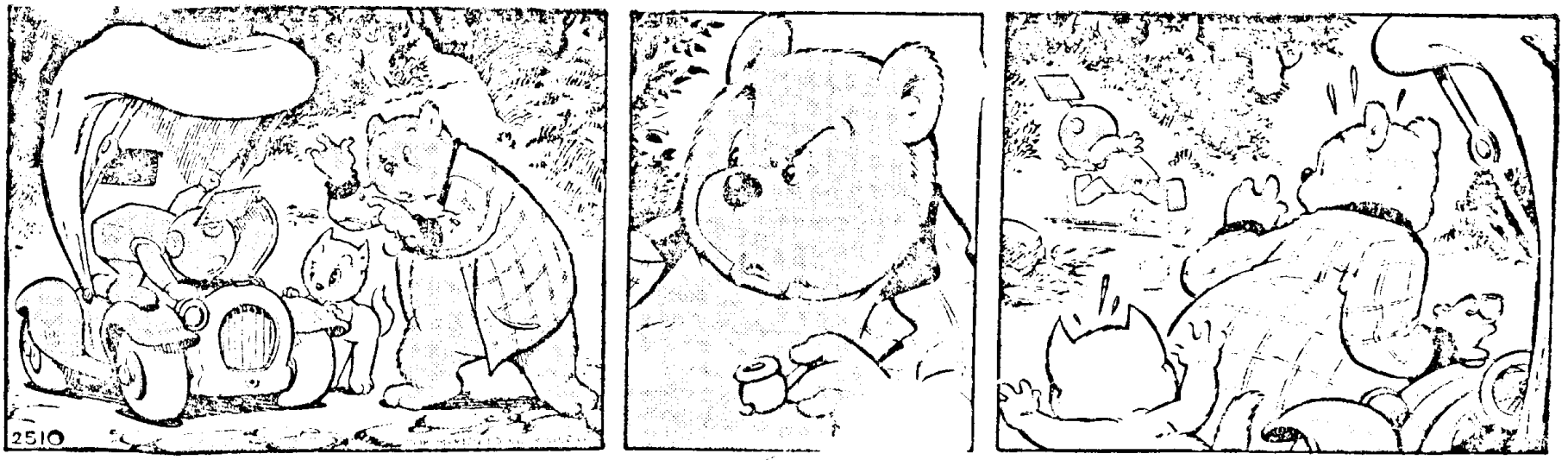
door  
R.A. DICK

(3) Natuurlijk, Ken had gelijk, dacht hij, dat hij niet mocht. Hij had de zittingen. Waarom hadden haar ouders die malle onzin er niet uitgeraaid, toen ze nog op de leeftijd van voor een pak slaag? Maar eigenlijk had mams ook gelijk: toen ze gemerkt had, wat die gelofte voor haar dochter betekende, was het al te laat geweest voor zulke tuchtmaatregelen. Zijzelf had geen ogenblik besef, wat er allemaal voor complicaties konden ontstaan, alleen omdat zij die verklaring, eerste — bedoelingen had opgeschreven en ondertekend. Eerlijk gezegd, had ze het in het begin zelfs wel na de oorlog, met haar ouders naar een godsdienstige bijeenkomst in Plankton, zou gaan, had ze heel parmantig gezegd: „Neen, ik kan niet meer. Ik heb gezworen, dat ik nooit anders

dan per vliegtuig zou reizen. Ik mag niet in een auto.“ „Och, wat schattig!“ had mevrouw Moffat van de overkant toen uitgeroepen. En daarmee was een ellende begonnen. Paps, mams en mevrouw Moffat gingen naar Plankton en zij mocht die middag met Katy-Lou naar de bioscoop. Ongelukrijgers was ze een week later uitgenodigd op een grote kinderpartij in Plankton op om haar eer op te houden — want ze wilde toch wel heel graag naar dat feest — had ze toen de hele weg van vier mijl heen en terug moeten lopen. En van die dag af was ze haar eer blijven ophouden, altijd weer opnieuw; er zou wel nooit een eind aan komen. Ik kan niet eens naar mijn eigen begrafenis rijden, dacht ze ontthut. Dan moeten ze me maar achter in de tuin begraven.

Ze hoorde beneden een deur open en dicht gaan. Haar moeder liep de gang door en de trap op. Haastig trok Rose-Ann haar jurk uit, schopte haar schoenen uit en kroop onder de dekens. De deur ging open en haar moeder kwam de kamer binnen. „Maar kindje, ben je in bed?“ vroeg ze verbaasd. „Ja, mams.“ „Ik heb je helemaal niet in de badkamer gehoord. He“, vervolgde ze ongeduldig, terwijl ze de gebloemde spreel van het bed trok, „hoe dikwijls moet ik je nog zeggen, dat je de spreel eraf haalt, voordat je naar bed gaat. Je bent soms net een klein kind.“ Mevrouw Prynnie legde de deur opgevoerd spreel op een stoel en kwam toen weer naderbij. „Wat heb je een kleur.“ zei ze. „Je voelt je toch wel goed?“ „Ja hoor, mams, best.“ „Is die keelpijn eigenlijk helemaal over?“ „Ja, allang. En Zondag mag ik solo zingen in de kerk.“ Haar moeder stond haar een beetje verstrooid aan te kijken. Toen zei ze, terwijl ze een klerenhangar voor Rose-Ann's jurk uit de kast haalde: „Dorothy Clark heeft rode hond.“ „Misschien is ze over een paar dagen wel weer beter.“ zei Rose-Ann. „Ja, ze heeft het in lichte graad.“ zei mevrouw Prynnie. „Maar“ hij heeft nooit ronde hond gehad.“

# TOM POES en de Daadsteller



2510 — Tom Poes en heer Bommel liepen wat aarzelend naar de Oude Schicht en hielden op een kleine afstand halt. Een vreemde figuur was doende in de motorkap. Hij keek bij hun nadering niet op of om, doch werkte nimmer door terwijl hij zachtjes in zich zelf zoemde. „Wat r-raar!“ fluisterde heer Ollie. „Een heél raar iemand, jonge vriend! H-hij heeft maar één oog! En zo..... eh..... zo bot en glimmend! Z—zou dit een monteur zijn?“ Tom Poes liep op het mefwaardige ventje toe en sprak hem aan. „Wie ben jij?“ vroeg hij. „Bzz, bzz.....“ zoemde de ander, rustig voortwerkend. „Ben jij soms degene, die gisteravond die deuren hersteld heeft?“ „Drong Tom Poes aan. „Heb jij die houthakken, in de kachel ge-gooit? Heb jij voor dat bed gezorgd en voor die muilkorf?“ Maar het glimmende kereltje antwoordde nog steeds niet. Het draaide een moertje aan en bevestigde een paar draden en keek

niet op. Nu trad ook heer Ollie naar voren. „Bah!“ sprak hij. „Ik begrijp nu alles. Dit is gewoon maar een onschadelijke robot. Hij is van ijzer, zie je wel? Net als ik gisteren al zei; er bestaan geen spoken, zei ik. Voor al dat soort dingen is een eenvoudige wetenschappelijke uitleg zie ik — en ziedaar, nu zie je het! Het is een robot en nog niet eens een erg goet!“ „Geen goet?“ vroeg Tom Poes verbaasd. „Hij doet anders alles wat we wensen!“ „Hm“, hernam heer Bommel misprijzend. „Hij is onbeleefd en dom! Wanneer IK zo'n ijzeren mannetje had, dat alle wensen vervulde, zou ik zorgen, dat hij kon praten! Ik zou.....“ Bij deze laatste woorden had het mechanische mannetje zich opgericht. Hij draaide een schakelaar om, zodat het raamwerk op zijn hoofd een slag om maakte en draaide toen onverwacht weg in de richting van de ruïne.

## Het streven naar grotere verkeersveiligheid

# In West-Duitsland krijgen de leraren een auto

## om praktische verkeerskennis op te doen

### KEULSE Ford-fabriek stelt honderd wagens beschikbaar

Het vraagstuk der verkeersveiligheid, of zo men wil verkeers-ONveiligheid, vraagt als het ware met de dag om een oplossing. De enorme toename van het moderne verkeer stelt de deelnemers daaraan, of hij of zij nu voetganger, wielrijder, bromfietser dan wel automobilist is, voor steeds grotere moeilijkheden. Gebrek aan kennis van de verkeersregels, gebrek ook aan hoffelijkheid jegens elkander, en niet in de laatste plaats ook het onbezonnen toegeven aan het wilde jachten van deze tijd, zijn oorzaken van vele ongelukken, die niet alleen in ons land maar over heel de wereld, als het ware tot een internationale ramp hebben geleid.

Het ligt voor de hand dat men op alle mogelijke manieren tracht deze verkeersveiligheid te bestrijden. Maar de enige mogelijkheid, daarbij is dat men te veel met de menselijke factor te maken heeft, dat wil zeggen dat de fouten van de mens als daar zijn onvoorzichtigheid, onverschilligheid, onwetendheid, gebrek aan eerbied voor de medemens, voor een groot deel oorzaak zijn van de verkeersongelukken. Het is uit de aard der zaak moeilijk om de menselijke factoren te verbeteren. En evenzeer zal het voor de oudere mens moeilijk zijn om zich aan te passen aan de vooruitgang in de loop der laatste jaren zo zeer gewijzigde verkeersomstandigheden. In dat opzicht zullen de jongere mannen en vrouwen meer nog de jeugd het heel wat gemakkelijker hebben

de de automobilisten van morgen reeds thans te doen opvoeden in alles wat met het autorijden en dus met het verkeer te maken heeft. Dit voorbeeld wordt thans in West-Duitsland gevolgd. De Fordfabriek te Keulen bijvoorbeeld heeft niet minder dan honderd Taunus 15M wagens ter beschikking gesteld van de leerkrachten van de verschillende scholen welke tot taak hebben de jeugd op te voeden tot veilige verkeersdeelnemers. Dat wil nu niet zeggen dat deze automobielen bestemd zijn om de jeugd te leren autorijden, zoals in Amerika het geval is, waar nu eenmaal iedereen in een auto rijdt en het besturen dus vroeg moet leren.

De bedoeling is om de leerkrachten zelf, die in de meeste gevallen zelf auto bezitten en het verkeer dus alleen maar kennen als voelganger, wielrijder of bromfietser, in de gelegenheid te stellen hun min of meer theoretische verkeerskennis om te zetten in 'n praktische dat wil zeggen door het verkeer te leren kennen van achter het stuur van een automobiel. En als zij dan eenmaal zo ver zijn, dan zullen zij beginnen met de praktische lessen voor de schoolverkeers-brigadiertjes.

Het ligt dan namelijk in de bedoeling om deze kinderen mee te nemen

in de auto ten einde ze te leren wat men als automobilist ziet — of bij avond en nacht niet kan zien. De kinderen zullen daardoor leren hoe veel afstand men nodig heeft om de auto tot stilstand te brengen. En hoe een ongedisciplineerde verkeersdeelnemer zich gedraagt en welke gevaren hij voor zich zelf en anderen doet ontstaan. Zij zullen daardoor veel beter de belangrijkheid en betekenis van de verkeersregels en verkeersborden leren kennen. En wat vooral belangrijk is, zij zullen er toe kunnen bijdragen dat voetgangers, wielrijders, bromfietzers en automobilisten elkander niet als vijanden zullen beschouwen, maar veeleer begrip zullen krijgen voor elanders moeilijkheden.

En na de verkeersbrigadiertjes zullen dan de andere schoolkinderen een beurt krijgen, natuurlijk met toestemming van de ouders. Het spreekt vanzelf dat iets dergelijks alleen mogelijk is in een land met een grote automobiel-industrie. Maar de idee welke aan het geheel ten grondslag ligt zou in zekere zin ook voor andere landen een aanwijzing kunnen zijn op welke manier een bijdrage zou kunnen worden geleverd tot verhoging van de verkeersveiligheid.

## Nederlandse journalisten bezoeken RUSLAND

Moskou. — Voor het eerst sedert het einde van de oorlog vertoert een groep Nederlandse journalisten in Rusland. Het uit acht personen bestaande gezelschap kwam deze dagen in Moskou aan en maakt op uitnodiging van het Sovjet-Russische persagentschap Tass een rondreis door een groot deel van de Sovjet-Unie. In Moskou woonden zij de herdenking van de 35de geboortedag van Rembrandt bij.

Woensdag vertrokken zij naar Leningrad, waar zij tegenwoordig zullen zijn bij de ontvangst van het smaldeel van de Nederlandse Koninklijke Marine, dat deze stad zal bezoeken. Schetsonderwijs kwam dit vlootbezoek zaterdagavond ter sprake, toen de Nederlandse ambassadeur in Moskou, Z. Exc. von Büllesch, tijdens een ontvangst in de Franse ambassade de Nederlandse journalisten voorstelde aan Boelganin en Chroesjtsjef. Chroesjtsjef zei: „Wij zouden gaarne zien, dat de betrekkingen tussen de

Sovjet-Unie en Nederland weer helemaal goed waren. Wij hebben tenslotte U land niet te vrezen en omgekeerd behoort ook U voor ons niet bang te zijn.“ Toen daarop een der journalisten vroeg of dat ook zou gelden wanneer ged Nederlandse schepen voor Leningrad zouden liggen en bij daarbij het woord kikkvorma liet vallen, lachte de Russische partijsecretaris en zeide: „Zo plegen wij onze gasten niet te ontvangen.“

„Maar mams!“ riep Rose-Ann uit. „Je zegt het net of je graag zou willen dat ik het ook kreeg.“ „Het zou niet eens zo gek uitkomen. Ik bedoel, als je rode hond had, zou je niet naar de bruiloft kunnen.“ „En Ken? Zou hijzelf wel kunnen gaan? Zou hij niet thuis moeten blijven? Rode hond is toch zo besmettelijk?“ Mevrouw Prynnie liep naar de kast om de jurk weg te hangen. „Nou ja“, zei ze, „je zou het ook niet dadelijk hoeven te krijgen. Je hoeft het helemaal niet te krijgen. Ik zou natuurlijk niet graag willen, dat je ziek werd. Maar het zou de zaak heel wat eenvoudiger maken, als jij eens even rustig op je kamer bleef. Dan was het wel een uit met dat gekibbel, of je wel of niet naar de bruiloft gaat.“ „Bedoelt u, dat ik, al is er niets aan de hand, maar net moest doen, of ik ziek was?“ riep Rose-Ann verbaasd uit. „Bedoelt u, dat u Reus tegen iedereen zou zeggen, dat ik koodvond had, terwijl ik zo gezond ben als een vis?“ „Rode hond“, verbeterde mevrouw Prynnie, alsof dat enig verschil maakte. „Maar dat zou toch bedrog zijn!“ zei Rose-Ann. Haar moeder sloot de kastdeur zo vastberaden, alsof ze het liefst, met de

kleren, ook haar lastige dochter had opgesloten. „Ja, dat is waar“, gaf ze toe. „Maar, kind, je gaat werkelijk hoe langzamer hoe meer op tante Deborah lijken en ik vraag me af, waar dat naar toe moet.“ Tante Deborah is nooit getrouwd, als je dat maar weet. De mannen waren allemaal bang voor haar, omdat ze zo eigenwijs was.“ „Ik ben blij, dat ik op tante Deborah lijken“, zei Rose-Ann uitdagend. „Ik zou niet weten, op wie ik liever leek.“ Maar dat jock ik, dacht ze berouwvol, terwijl haar moeder de deur uitging. Want op het portret van tante Deborah, als een klein meisje in een crinoline, naast een zuil, had het er meer van, dat zij die zuil op haar plaats hield, dan dat zij er tegenaan leunde, zo stevig had het meisje met de wiskrachtige kin haar handjes er omheen geklemd, zo kordaat keek zij de wereld in.

goudblonde krullen, de wenkbrauwen, waren iets donkerder en een beetje puntig gewelfd boven haar bruine ogen. Op haar linker wang had ze een klein moedervlekje, haar neus was kort en recht, haar mond vrij groot, met een onderlip, die de neiging had eventjes heel eigengereid naar voren te steken en haar kin..... ja, die kin leek werkelijk op die van tante Deborah en was in ieder geval veel te vierkant. Er zat wel een kultje in het midden en dat maakte het geval wat minder ernstig, maar toch had die kin ongetwijfeld iets te maken met de koppigheid, waarmee zij zich ondanks alle verwikkelingen aan haar gelofte hield. Voorouders van die kin zouden hun puriteinse bezitters uit de Oude Wereld er lang geleden wel toe hebben gebracht de gevaren van de Nieuwe Wereld te bestrijden, dat waren van die stoere heldenkinen geweest van dappere lieden, die op leven en dood, tegen Indianen, moeraskoorten en de wildernis hadden gevochten. Hoe kon je dus verwachten, dat iemand met de nazaat van zo'n kin een eens gegeven woord brak? Neen! Ze zou niet toegewijde. Maar — wat er ook gebeurde — ze zou op Ken's bruiloft in Charterville zijn! Onwillekeurig liep ze naar het venster en deed het open, alsof de kamer een klaps te klein was geworden voor zo'n geweldige besluit. Het regende niet

(Wordt vervolgd)







# oor welzijn van Arubaanse bevolking kwam andermaal een stichting tot stand

Oranjestad. — Gistermiddag had er een bijeenkomst plaats tussen de pers een nieuw gevormde stichting, waarvan de laatste bestaat uit leden van de Rotary Club en de Lions Club op Aruba. De nieuwe stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

Bij notariële akte, verleden door de notaris F. E. J. Thijssen is op 12 juli een stichting in het leven geroepen met als doel het welzijn van de Arubaanse bevolking te bevorderen. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland. De stichting heeft ten el steun te verlenen aan afgestudeerden op Arubaanse scholen, zodat deze in studies kunnen voortzetten in het buitenland.

## Een parochiaan van Oranjestad over pastoor Burgemeester

Uit Aruba ontvingen wij nog de volgende "beschouwing" n.a.v. het zilveren priesterfeest van pastoor Burgemeester, waarvoor wij gaarne plaats inruimen.

"God, wij hebben Uw Barmhartigheid in Uw tempel ontvangen." Zo begint het Officie der Mis op de 22e zondag na Pinksteren, zo ook begon Pastoor Burgemeester de viering van zijn 25 jarig Priester jubileum. Hij voorbaat alle eer teruggevend aan Hem, wiens uitverkorene hij zich weet. De uitverkorene Gods, de genodigde des Heeren, de verkondiger van de Bijlde Boodschap, de bemiddelaar bij de verlening van het kindschap Gods, de uitdeler van Gods genadenaven, de doordringer van onze gemeenschap met de Christelijke geest, dat is onze Pastoor in de ogen van zijn parochianen. Nederling en bescheiden, maar doelbewust verricht hij zijn veelomvattende taak, waarbij hem ongetwijfeld steeds de Oratie van deze zelfde zondag, zij het niet textueel, dan toch naar de geest, leidt: "Wij smeken U Heer, laat ons in de geest steeds overdenken, wat goed is en dit ook metterdaad volbrengen."

Pastoor Burgemeester is nu ruim 6 jaar op Aruba werkzaam. Men zal vergeefs zoeken naar gebeurtenissen uit deze periode, waarbij zijn persoon in het middelpunt heeft gestaan. Hij is immers de gezonde des Heeren, hij wil dus God in het middelpunt plaatsen; dat is zijn doel en daarop is al zijn werkzaamheid gericht. Of hij daarin geslaagd is, kunnen wij uit de aard der zaak niet beoordelen, maar wel zijn er vele feiten te noemen, die ons deze overtuiging geven. Pastoor Burgemeester is de stichter of instigator van verscheidene godsdienstige genootschappen zoals daar zijn: De Sociedad Pladosa Emanuel, de Co-fradia di Fatima, di Altigracia, di La Virgen Milagrosa. Hij is geestelijk adviseur of bestuurslid van vele verenigingen, waarbij we heel bijzonder mogen wijzen op de sport. Jammer genoeg zijn er nog velen, zelfs onder de jongeren, die de grote waarde van gezonde lichaamsopvoeding niet inzien. Niet zo Pastoor Burgemeester; in zijn jeugd nam hij actief deel aan de sport, waarbij voetballen zijn voorkeur had. Ook nu nog draagt hij alle takken van sport een warm hart toe, wat blijkt uit zijn lidmaatschap van de ASU. Maar zijn jeugd heeft hij niet verloor; RCA plukt daar de vruchten van.

Wie het volk tot Christus wil brengen, moet zelf tot het volk gaan; en in de eerste plaats moet hij gaan tot hen, die in moeilijkheden zijn; het openbaar leven van Jezus geeft daar van bewijzen in overvloed. Pastoor Burgemeester weet dat. Ontelbaar zijn de armen en zieken, die van hem steun en troost ontvangen, zonder dat de linkerhand weet wat de rechterhand doet. En waar de Overheid in onze tijd haar taak als beschermster der zwakken ingezien heeft, daar doet zij een beroep op de Pastoor om haar bij haar werk te steunen. Voorgedraad en Onderstandcommissie profiteren van zijn naastenliefde en zijn werkkraft. De commissie tot bestrijding van drankmisbruik vindt in hem een der ijverigste werkers. De Alcoholic Anonymous krijgt zijn morele steun; zijn inspirerende woorden beginnen vruchten af te werpen. De voor ons eiland nieuwe beweging van de Mental Health vindt in hem een groot bevorderaar.

Geen sociale werkzaamheid is de Pastoor vreemd. Enige jaren geleden kwam bij hem het stoute plan op om te komen tot een verantwoord "sociografie van ons eiland". Hij legde daarvoor enige contacten, wees op bestaande Nederlandse sociografische tijdschriften, maar moest jammer genoeg ervaren, dat hij bij de aangezochte medewerkers op onoverkomelijke moeilijkheden stuitte. Het initiatief is er niet minder waardevol om.

Toen ruim twee jaar geleden Rad'o Kelkboom als eerste station op ons eiland met zijn uitzendingen begon; was het Pastoor Burgemeester, die aanstonds de waarde daarvan voor de godsdienst inzag, en die de nodige moeite nam om ook door dit medium Christus tot in de huiskamer te brengen.

In twee jaar tijd heeft hij drie vaste katholieke programma's doen ontstaan, die hij altijd leidt en dikwijls zelf verzorgt: het katholieke half-uurtje op vrijdagavond; afwisselend in het Papiaments, het Spaans en het Engels, het programma van zaterdagavond: "Mañan ta dia Domingo" in het Papiaments, en het maandelijks ziekenuurtje "Rayito di solo" op woensdagnamergenevens in de landstaal. Velen, ook niet katholieken, luisteren naar deze programma's en laten zich nader tot Christus brengen.

Een wezenlijke karaktertrek van de Arubaanse katholieken is de innige Maria devotie. Uit hun eigen initiatief kwam de verering voort van O. L. Vrouw van Alto Vista. Maar niemand had beter dan Pastoor Burgemeester deze devotie kunnen leiden, omdat ze hem als uit het hart gegrepen was. Ongetwijfeld, zal zij nog verder uitgroeien tot heil van ons allen.

Wij hebben er niet naar gestreefd om volledig te zijn; enkel hebben wij willen schrijven over een paar zaken, die ons in de gedachte kwamen naar aanleiding van dit zilveren Priesterfeest. Wij hopen, dat het onze Pastoor gegeven mag zijn om nog lange tijd het katholieke leven op ons eiland te leiden, te verdiepen en te verlevendigen. Moge hij voldoening blijven vinden in het werk, dat hij tot Gods eer verricht en moge Aruba nog lang profiteren van zijn leiding.

Een parochiaan.

De enige dochter van generaal Franco, markiezin De Villaverde, heeft in Madrid het leven geschonken aan een dochter, haar vierde kind.

## Doodstraf werd levenslang

Londen. — De 37-jarige Engelsman Charles Garrett, die de vorige maand ter dood veroordeeld werd wegens moord op zijn vrouw, heeft vier dagen voor de terechtstelling, gratie verkregen. De doodstraf is gewijzigd in levenslange gevangenisstraf. In Engeland zijn geen doodvonnissen meer voltrokken sedert begin dit jaar in het parlement een wetsontwerp om de doodstraf te schaffen, werd ingediend.

Vermeedelijk zal nog dit jaar de Duitse onderzeeboot U-2363, die aan het einde van de tweede wereldoorlog door de bemanning in het Kattegat tot zinken werd gebracht en kort geleden is geborgen, door de Westduitsche marine in gebruik worden genomen als oefenschip.

## Maidenspeech van SJEPILOF RUSLAND wil atoom-experimenten staken

Moskou. — Dimitri Sjepilof heeft op de gemeenschappelijke zitting van de opperste Sovjet zijn „maiden speech" als minister van buitenlandse zaken gehouden. Hij drong aan op een overeenkomst tussen de Verenigde Staten, Engeland en Rusland om proefnemingen met atoom- en waterstofwapenen stop te zetten. Rusland is bereid overwijd onderhandelingen te openen met de twee Westerse mogendheden om deze experimenten te staken. Lange onderhandelingen zijn niet nodig, omdat er slechts drie landen bij betrokken zijn, die spoedig overeenstemming kunnen bereiken over een verbod der proefnemingen. Indien de Verenigde Staten en Engeland goed will toonden, zou elke moeilijkheid zijn opheffen om tot overeenstemming te komen.

Sjepilof stelde drie vormen van overeenstemming voor, die elk aanvaardbaar zou zijn: 1) een overeenkomst in het kader der Verenigde Naties; 2) een overeenkomst tussen de drie betrokken landen, waartoe andere landen later kunnen toetreden; 3) afzonderlijke formele verklaringen door de drie regeringen, waarbij zij zich op eigen verantwoordelijkheid verplichten zich te onthouden van experimenten met atoom- en waterstofwapenen.

Sjepilof verweert de Westerse mogendheden van „verdraaiing" van het Russische standpunt ten aanzien der wapenwedstrijd. „In de buitenlandse pers werd onlangs geponeerd, dat de Sovjet-Unie belangstelling voor een verbod van kernwapens zou hebben verloren. Dit is een valse en absurde voorstelling van zaken. De Sovjet-

## Petrianides laat tankers bouwen

Hamburg. — De Griekse reder Petrianides heeft vier tankschepen met een draagvermogen van ruim 40.000 ton bij Duitse werfven besteld. Bij de Deutsche Werft te Hamburg zullen twee schepen van elk 45.000 en bij de Howaldtwerke te Kiel twee van elk 40.000 ton worden gebouwd. De laatste werf zal bovendien nog een tankschip bouwen van 22.000 ton.

Voorts heeft de reder Onassis drie tankschepen in West Duitsland besteld waarvan naar verluidt een 65.000 ton zal meten en een 26.000 ton. Omtrent het derde schip is niets bekend.

## Ned-Amerikaanse luchtvaart-onderhandelingen opnieuw uitgesteld

's-Gravenhage. — De Nederlands-Amerikaanse luchtvaartonderhandelingen, die gisteren te Washington zouden beginnen, zijn opnieuw uitgesteld ditmaal op Nederlands verzoek. De Nederlandse regering ontving enige dagen geleden uit Washington een nota, die verband hield met de op 10 mei onderbroken besprekingen. De Nederlandse regering acht deze nota zo onbevredigend — aldus in woordvoerder van het Nederlandse ministerie van Waterstaat en Verkeer — dat zij geruime tijd nodig heeft voor bestudering. Het uitstel van de besprekingen is dan ook voor onbepaalde tijd.

Zoals bekend wil Nederland naast de bestaande luchtverbindingen nog vergunningen voor de verbindingen Europa — Montreal — Houston en Europa — Montreal — Los Angeles, alsmede voor het „buurtverkeer" New York — Nederlandse Antillen.

## Costarikeins schip bij Hoek van Holland in zinkende toestand

's-Gravenhage. — „Ongeveer zestig kilometer ten Westen van Hoek van Holland is vannacht het Costarikeins schip „Maeda" in aanvaring gekomen met een Noors schip. De „Maeda" is in zinkende toestand. De bemanning kon in zijn geheel worden gered. Hr. Ms. kruisier „De Ruyter", die op een oefentocht is in de Noordzee, heeft koers gezet naar het zinkende schip.

Amsterdam. — Joop de Kubber, oud-speler van de Haagse V.U.C., die enkele jaren geleden naar de Franse profclub „Bordeaux" ging en „carrière maakte" bij deze club, komt terug naar Nederland en is door Amsterdam gearriveerd.

Nieuw Zeeland is bereid 100 pond sterling bij te dragen in de kosten van overkomst naar Nieuw Zeeland van ongeschuilde arbeiders van 15 tot 45 jaar, die door de Britse auto-industrie zijn ontslagen, op voorwaarde echter, dat zij bij de spoorwegen willen werken.

's-Gravenhage. — Het Nederlandse Rode Kruis zal hulp ter waarde van fl. 10.000 verlenen aan de slachtoffers van de aardbevingen op de Griekse eilanden, die zending omvat onder meer textiel en beddengoed.

West-Duitsland zal dit jaar 2.750.000 Mark betalen voor legering van Duitse troepen op Duits gebied.

## BARBETT scheermesjes 10 stuks voor fl. 0.25

## Weldra olieboringen voor kust van Louisiana

Washington. — De Federale regering heeft een voorstel opgesteld voor het toestaan van boren naar olie en het verstrekken voor olie en gas concessies in het gebied onder de zee voor de kust van Louisiana. Over het eigendomsrecht van deze grond bestaat echter een geschil van mening tussen de federale regering en de regeringen van de afzonderlijke staten.

Het Opperste Gerechtshof moet hierin nog een uitspraak doen en zodra dit zal zijn gebeurd kunnen de exploratiefwerkzaamheden worden hervat.

- W E S T - E N D -

DINSdag 7 en 9 P.M.

**HET HUIS ONDER VERDENKING (MINUIT, QUAI DE BERCY)**

Bekroond met de Prix Baberiau: Een buitengewoon spannende aangrijpende film van de Parijse Productions. MADELEINE ROBINSON - ERICH VON STROHEIM - PHILIP LEMAIR. Madeleine als de aantrekkelijke jonge vrouw, die vermoord wordt. Wie heeft het gedaan? Velen worden verdacht. Tragische ontkenning van dit zedendrama. Frans met Hollandse teksten: f. 1.50 - f. 0.90.

\*Kinderen geen toegang.

MORGEN 7 en 9 P.M.: „STREET BANDITS"

**De Curacaosche Kunstkring**  
VIOOL RECITAL

**JO JUDA**  
aan de vleugel ARNOLD JUDA

Zondag 22 Juli 1956 des avonds om 8.30 uur in het  
Kransje (Overzijde)

Toegangsprijs f. 3.50 (voor Kunstkringleden f. 2.50).  
Toegangskarten te verkrijgen in de boekhandel Salas.

**BEKENDMAKING**

Wij brengen onder de aandacht van onze verbruikers, dat de rekeningen voor geleverde elektrische energie over de maand JUNI, zonder uitzondering, uiterlijk de 24ste JULI betaald moeten worden.

Na deze datum niet betaalde rekeningen zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met een gulden incassokosten. Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun rekeningen te voldoen, teneinde zowel extra kosten als verbreking van de aansluiting op ons net te voorkomen.

N.V. OVERZEESE GAS- en ELECTRICITEITMAATSCHAPPIJ  
ELECTRICITEITBEDRIJF CURACAO

**NESCAFÉ**  
100% Pure Instant Coffee  
Better Flavor  
Cup after Cup!

Voor de fijnproevers van RUM...  
**VAT 19**

**HIER HAD UW  
ADVERTENTIE  
KUNNEN STAAN**

**VEILIG EN COMFORTABEL RIJDEN**

**VREDESTEIN**  
HOLLAND  
MILE KING  
Track Special

GEDURENDE ONBEPAALEDE TIJD  
15% KORTING VOOR CONTANT

**BAARDSE TRADING CO. INC.**  
Caracasbaaiweg 6 Tel. 35570-36065

**Airconditioning kost minder dan U denkt**

**York Airconditioners** zijn de beste  
METROPOLIS — Heerenstraat. Tel. 11916  
C.T.C. OTTABANDA — Roodeweg Tel. 23587

**LIBERTY**

Hoe warmer het is hoe meer U behoefte heeft zich even te ontpannen.  
Zo, wat kan men beter doen dan een uurtje rustig genieten van

**EEN FIJNE WILLEM II**

Zij het de BRAVO, de ROBUSTA die mooie lichte en toch forse nieuwe Corona, de IMPERIAL of EMINENTES, of zo'n heerlijke EXTRA SENORITA, elke WILLEM II sigaar is een juweel op zichzelf.

Zij zijn verkrijgbaar in doosjes of blikjes @ 10 stuks, kisten van 50 stuks of fraaie cadeaukistje van 25 stuks.

Verkrijgbaar in alle goede zaken, Baars en Restaurants of bij de Importeurs



# Nederlands waterpoloteam vecht voor uitzending naar Melbourne

## Zware training werpt vruchten af; pech voor Janus v. d. Zande

Voetballers, hockeyers, zeilers, zwimmers, atleten en, noem maar op, nog vele beoefenaren van verschillende takken van sport hebben in de afgelopen maanden, jaren al, en ook nog in de komende weken hun oog gericht op Melbourne, de stad, waar straks, als het herfst is in Nederland en de zon in Australië zijn hoogste punt nadert, de Olympische Spelen zullen worden gehouden. Geen sportifstijf ter wereld, dat daar aan kan tippen. Want is de gouden medaille, de zilveren of de bronzen niet de onderscheiding, waar iedere talentvolle sportman en sportvrouw reeds in zijn jonge jaren over spreekt? En als straks in het gloednieuwe stadion van Melbourne de Olympische vlam zal worden ontstoken en de eed wordt uitgesproken uit naam van de honderden deelnemers, die in rijen staan opgesteld temidden van tienduizenden mensen, die het indrukwekkende schouwspel met ingehouden adem gadeslaan, dan zullen er in die rijen ook Nederlanders staan. Niet dat het iets ongewoons is, want reeds vele keren wapperde het rood-wit-blauw van één der masten. Doch de grote van de afstand en de kleinheid van het land tegenover al die grote broers van over de grenzen, brengen dan toch enige trots in de harten van degenen, die dan de oranje-shirts met fierheid zullen dragen.

Uiteraard is die strijd om de uitzending daar te mogen staan en te mogen deelnemen fel, een onderling gevecht, dat is gebaseerd op training, training en nog eens training. De Nederlandse zwembond, waarin de Nederlandse damesploeg in de Betuwe stad Tiel, met groot verschil van Frankrijk won, is er een weerspiegeling van, evenals trouwens de monstergedragingen, die het Nederlandse waterpoloteam behaalde op de ploeg uit Frankrijk. Er bleef werkelijk geen spaan van de tegenstanders over in een gevecht, waarin de Nederlanders niet alleen vochten voor de zege in deze landen-ontmoeting, doch eerder hun blik hadden gericht op het behalen van zeer grote prestaties, welke moesten dienen tot uitverkiezing in de Nederlandse ploeg, die straks naar Melbourne zal worden uitgezonden. Mary-Kok, Geertje Wielema, Aty Voorbij en al die andere uitstekende zwemsters namen geen genoegen met alleen maar een overwinning. Ze wilden winnen met een straatlengte verschil om duidelijk aan te tonen hoeveel overwicht ze wel hadden op de Francaises, die werkelijk in het prachtige zwembad van Tiel, geen voet aan de grond kregen. Zeker, heel wat van de Nederlandse zwemsters zijn reeds vrijwel zeker van hun uitzending, omdat de wereld-tijden, welke ze in rekordpogingen boekten reeds een uitzending wettigen, doch degenen, die er nog voor moeten vechten doen dat met een wilskracht, welke slechts te loven valt. Na afloop vertelde Geertje Wielema, dat zij wel een kans maakt voor Melbourne en dat zij ook van harte hoopte erbij te zijn. Doch er kan immers van alles gebeuren, vervolgde Geertje, ook met mijn vorm, die pas bij een eventuele uitzending te Melbourne op de grootste hoogte moet zijn. Geertje trainde er dan ook hard voor. Iedere dag trekt ze baantjes van een en twee kilometer, gaat verder geregeld naar het sportcentrum te Overveen en doet ook thuis nog verschillende oefeningen, welke haar in vorm moeten houden. Iedere dag zwemmen en dan nog naar Overveen, waar ze loopt, springt, holt en rolt door de duinen om het uithoudingsvermogen op te voeren, de spieren soepel te houden en de ademhaling in bedwang te krijgen. Iemand, die de sportwereld niet van zo nabij kent is geneigd het een verschrikkelijk zware training te noemen. Doch tientallen zijn er, ook onder de Nederlandse zwemsters, die nog (veel meer) kilometers per dag zwemmen, nog meer sprintjes maken en nog meer tijd besteden aan andere lichaamsbewegingen in de vorm van grond- of loop gymnastiek. Men is geneigd te zeggen, dat het voor de sport wel wordt overdeven. Doch is het geen bittere noodzaak geworden nu ook de sportmannen en -vrouwen in het buitenland zich elke moeite getroosten hun prestaties nog hoger op te voeren? Men spreekt ook reeds over het amateurisme, dat niet meer in overeenstemming is met deze zware training, een standpunt, dat echter weer betreden kan worden, omdat vrijwel al die meisjes hun oefeningen met plezier doen, er mee optaan en er mee naar bed gaan, kortom, het is onderdeel van hun dagelijks leven zijn gaven vinden en er zich heerlijk bij voelen. Velen van die door en door gezonde meisjes zullen straks Nederland te Melbourne gaan vertegenwoordigen. En het ware slechts te wensen, dat sportmensen ook in andere takken van sport zo veel voor het opvoeren van hun prestaties overhadden. De hockeyploeg van Rein



voor gezamenlijke oefening bijeen, hoofdzakelijk een training op tempo en uithoudingsvermogen. Ook op de zondagen blijft de ploeg van vrienden, waaruit het elftal inmiddels is ontstaan, bij elkaar. En zo zagen we vrijwel het volledige team op de tribune bij de zwembadstrijd Nederland-Frankrijk te Tiel, natuurlijk in gezelschap van de onafscheidelijke leider de Waal, die werkelijk onbetwistbaar is geworden.

Proeven van bekwaamheid. Uiteraard hadden de hockeyers grote belangstelling voor de verrichtingen van het Nederlands waterpoloteam, dat tegen Frankrijk uitkwam. Want al staat de uitzending van de hockeyploeg dan vrijwel vast, de waterpolo-ers moeten hun kracht nog bewijzen en daarmee hun reis naar Melbourne overtuigen. Is het wonder, dat het oranje team met 7-0 won, en doorging met het scoren van doelpunten, ook nadat de zege reeds lang vaststond. Het tempo, uithoudingsvermogen, de techniek, balbehandeling en het samenspel van de Nederlanders waren superieur. Doch bij dit alles kwam nog die vaste wil om door te gaan, nog steviger te winnen. Iedereen van toeschouwers en de keuze commissie te laten zien, dat ze sterk genoeg zijn

om de Nederlandse kansen op de Olympische Spelen met ere te verdedigen. De hockeyers, die we na afloop spraken, rekenden reeds op hun waterpolo reisgenoten naar Australië, doch de verantwoordelijke mensen, die met het geld moeten schipperen en over de uitzending beslissen, willen eerst nog andere wedstrijden zien, nog meer proeven van bekwaamheid, zoals de hockeyers er reeds vele met steeds stijgend succes hebben afgelegd. Jammer, dat de heren zwimmers van Nederland zo weinig hadden in te brengen in dit gezelschap van kandidaten. Want heus, met de beste wil van de wereld konden we geen uitblikken onder hen ontdekken en zeker geen gegadigde voor Melbourne. De Fransen Jany, Boiteux en Eminentie gaven de Nederlanders geen schijn van kans, bijna zo erg als de Nederlandse meisjes, die echter een nog groter succes op de Francaises boekten. Eigenaardig toch, dat het steeds de meisjes moesten zijn, die de Nederlandse zwembond internationaal plan brachten. Hoewel we dat kunnen we met de insiders wel eens zijn — de heren meer concurrentie onder vinden van zoveel andere takken van sport. De voetballerij oefent een grote zuigkracht op de jongens uit. Bij de meisjes daarentegen is er niet zoveel keuze, zodat het reservoir, waaruit men kan putten, bij het dameszwemmen ook veel ruimer is. Deze redenering gaat uiteraard niet volledig op, omdat men in andere landen met dezelfde problemen zit en men daar toch ook met zeer sterke heren-zwimmers voor de dag kan komen. Feiten zijn echter, dat de meisjes en de waterpolo-ers in verhouding zeer zwaar trainen dan de heren zwimmers... en van die training hangt immers veel, zo niet alles af!

Ook de zeilers. Aan de zeilers, die straks ook de verre reis naar het verre continent gaan ondernemen, zal het niet liggen. Ook zij laten geen dag en geen week voorbijgaan om hun prestatie op te voeren. Ieder weekende deze zomer komen er tientallen kandidaten op het tusselmeer bijeen om onderling hun krachten te meten en daardoor hun techniek op te voeren. Selectiewedstrijden aan de lopende band worden georganiseerd, races, die nog slechts een voorproefje zijn van de zeilfeesten op de Kager en Loosdrechtse plassen, waar straks de definitieve keuze voor Melbourne zal worden gemaakt. Zo is er bedrijvigheid op alle fronten, waarin einde van dit jaar op de Olympische Spelen zal worden gestreden om de gouden, zilveren en bronzen medailles. Onderlinge duels, die reeds een grote publieke belangstelling trekken, omdat met de gelukigen straks tienduizenden sportlieden en belangstellenden in gedachten zullen meegaan naar dat verre werelddeel om de verrichtingen te volgen. Daartegenover staan enkele andere takken van sport wel heel laag in de publieke belangstelling aangeschreven, omdat daarin geen enkele kans op uitzending ligt ingesloten. De turners van Nederland kunnen internationaal niet in aanmerking voor Melbourne, een uitzending, welke nog vaster kwam te staan, toen de kleine, dappere man uit Halsteren door de hulp van vrienden een andere betrekking kreeg. Toen Van der Zande het beroep van broodbakker uitoefende bleef er in de vroege ochtenduren maar weinig tijd voor de dagelijkse oefeningen over. Hij stapte over naar het vak van briefversteller en kan daardoor zelfs zijn training met zijn werk combineren. Iedereen in Nederland rekende al op Janus onder de deelnemers van de Olympische Spelen te Melbourne, ja, ook Van der Zande zelf, die geen gelegenheid voorbij liet gaan om zijn reputatie op te voeren. Doch zie, het noodlot achtervolgde hem. Enkele weken geleden kreeg hij last van een Achillespees, welke hem veel hardloper, onmogelijk maakte. Nog was de

Overmacht... Inderdaad, veel, doch niet, in alle gevallen alles! Want daarvan heeft men nog niet zo lang geleden een groot voorbeeld gezien in Janus van der Zande. Deze marathon-loper uit Halsteren was de trotse van de Nederlandse heren-atletiek op de Olympische Spelen te Helsinki, waar hij in een zeer sterk internationaal gezelschap een bijzonder goed resultaat boekte en bij de eerste vijftien van het grote gezelschap deelnemers eindigde. En Van der Zand ging door met zijn training. Iedere morgen, voordat hij naar het werk ging, vele kilometers om de vorm te handhaven en zijn prestaties op te voeren. Ook Janus van der Zande kwam daardoor in aanmerking voor Melbourne, een uitzending, welke nog vaster kwam te staan, toen de kleine, dappere man uit Halsteren door de hulp van vrienden een andere betrekking kreeg. Toen Van der Zande het beroep van broodbakker uitoefende bleef er in de vroege ochtenduren maar weinig tijd voor de dagelijkse oefeningen over. Hij stapte over naar het vak van briefversteller en kan daardoor zelfs zijn training met zijn werk combineren. Iedereen in Nederland rekende al op Janus onder de deelnemers van de Olympische Spelen te Melbourne, ja, ook Van der Zande zelf, die geen gelegenheid voorbij liet gaan om zijn reputatie op te voeren. Doch zie, het noodlot achtervolgde hem. Enkele weken geleden kreeg hij last van een Achillespees, welke hem veel hardloper, onmogelijk maakte. Nog was de

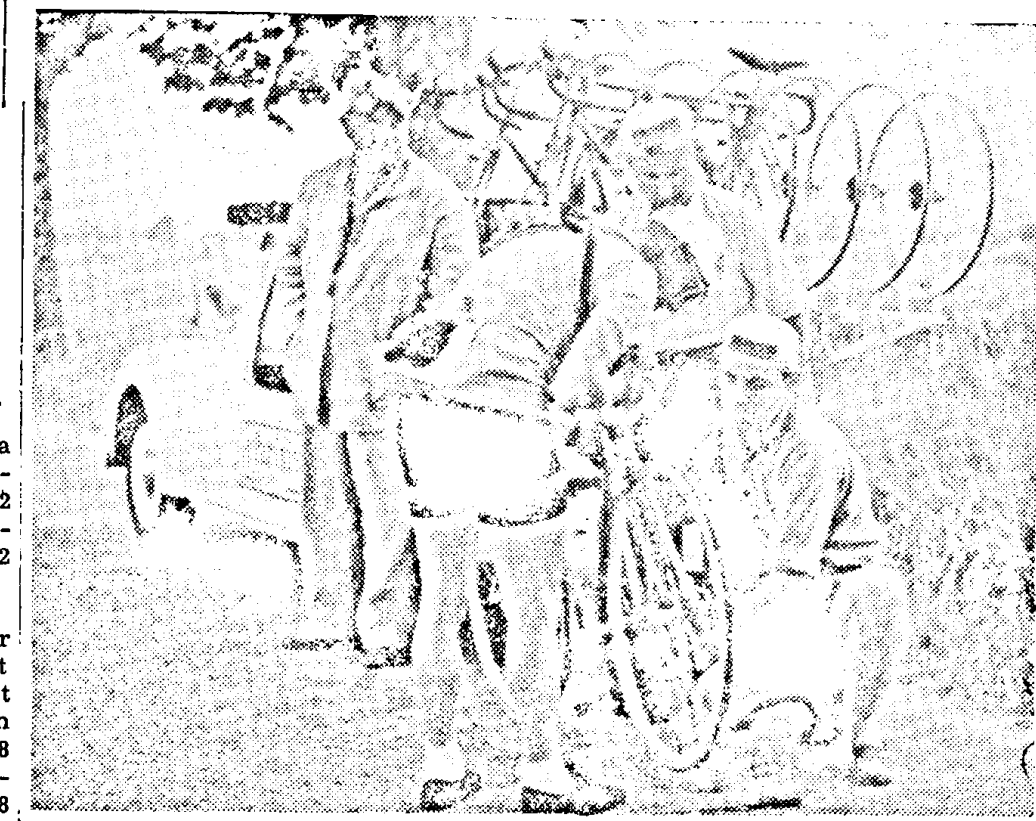
### Amsterdamse Beurs

Kon. Olie aandelen	873 5/8
Unilever cert. v. aand.	423 1/2
Philips aandelen	288 5/8
Philips pref.	180
AKU aandelen	248 1/2
Ned. Scheepv. Unie aand.	180 5/8
KNSM aandelen	171 1/8
KPM aandelen	173
Ned. Handel Mij cert.	205 1/2
Nat. Handelsbank aand.	140
Escomptobank aand.	n.g.
HVA aandelen	119 3/4
Amsterdam Rubber aand.	103 1/2
Ver. Deli Mijnen.	135
Aniem Nat. Bezit.	70 5/8
3% dollar oblig. Ned. '47	93 1/8
3% Nederl. '47 (obl.)	92 15/16
Holland-Am. Lijn aand.	187 3/8
Walvisvaart aand.	n.g.
Amsterdam Bank aand.	238
Holl. Bank Unie cert.	235 1/4
Billiton 2e rubriek	244
Billiton 1e rubriek	n.g.
Overzees Gas Mij	170 1/2
Borsumij aand.	110 1/2
Lindeteves aand.	217
Royal Dutch Am. S. in \$	74.75
Rott. Bank aand.	217 3/4
Curacao Handel Mij	215
Wm. H. Muller & Co., nat. bezit.	325 1/4
De guldenbeleggingen zetten hun vaste stemming van de laatste dagen voort onder leiding van de converteerbare 1947 staatlening, die 3/4 punt avanceerde tot 93. Kon. Olie trad opnieuw op de voorgrond met een winst van 9 punten tot 874. Philips bestond evenmin goede vraag en zij noteerde 6 punten tot 289. A.K.U. en Unie-lever handhaafden zich goed. Scheepvaart en cultuurfondsen vertoonden geen opvallende verschillen.	
De koersgemiddelden luidden:	
Petroleum 306.52;	
Industrie 167.30;	
Scheepvaart 169.33;	
Banken 145.07; Ind. Fondsen 126.37 en	
Banken 145.07;	
Ind. Fondsen 126.37 en	
Algemeen 225.80.	

### New Yorkse Beurs

New York. — Onder leiding van de industrials werd de stijging op de NY-effectenbeurs gisteren voortgezet bij toenemende omzet.	
In de namiddag vonden aanvankelijk winstnemingen plaats, waardoor de industriële fondsen een deel van de verworven stijging verloren, doch de oliefondsen bleven vast. De markt sloot vast.	
Aantal verhandelde fondsen 1166; hoger 560; lager 361; onveranderd 245. Aandelentotaal 2.260.000; obligatiemarket \$ 3.200.000.	
Amer. Tel. and Tel.	181 7/8
Anaconda Comp.	76 5/8
Bethlehem Steel	159 3/4
Dupont de Nemours	218 1/4
Gen. Electric	62
Gen. Motors	47 3/8
Intern. Tel. and Tel.	32 3/4
Kon. Petr. Mij.	114 1/8
Shell Oil	84 1/2
Standard Oil of N.Y.	60 1/8
U.S. Steel	61 1/4
Canadian Pacific	32 1/2
Intern. Nickel	99 7/8

Bonn. — Volgens Der Mittag zou in de heuvels, waarop de villa van kan-seller Adenauer te Bad Honnef bij Bonn uitziet, uranium zijn aangetroffen in de vorm van pekblende. Voorlopig zou men nog niet van plan zijn deze lagen te ontginnen.



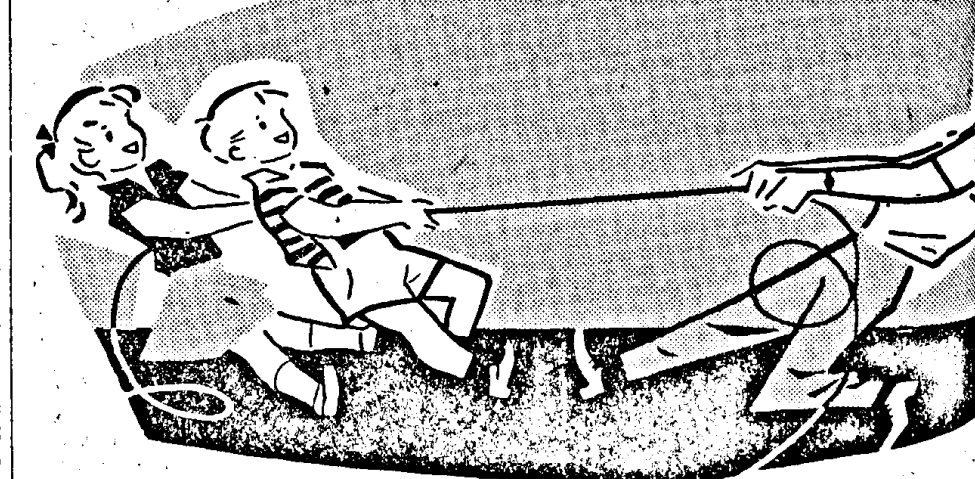
Woutje Wagtmans heeft pech. Doch met de hulp van een mecanicien is het lekke bandje spoedig verholpen

## Tour de France Pyreneeën - etappe voor Italiaan de Filippis

### DARRIGADE ontnemt Voorting de gele trui

Pau. — Winnaar van de elfde etappe van de Ronde van Frankrijk van Bayonne naar Pau over 255 km bergachtig terrein over de Pyreneeën werd Nino de Filippis (Italië). De Belgische wereldkampioen Stan Ockers werd tweede en Darrigade (Frankrijk) derde in dezelfde tijd als de winnaar. Darrigade is opnieuw in het bezit gekomen van de gele trui, en leidt in het algemeen klassement met een tijd van 59 uur 24 min. 19 seconden. Tweede is Jean Adriaenssens (België) met 59 uur 25 min. 27 seconden en derde Gerrit Voorting (Nederland) met 59 uur 26 min. 51 sec.

De overige klassificaties van de elfde etappe luiden: 4. Forestier; 5. Gaul; 6. Bahamontes; 7. Brankart; 8. Walkowiak; 9. Wagtmans (allen in dezelfde tijd als De Filippis); 19. Nolten; 30. De Groot; 35. Voorting; 36. Van der Pluym; 37. Hinsen; 94. Lahaye.

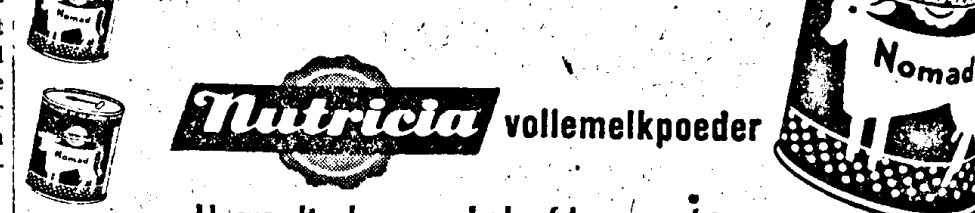


## „NUTRICIA“-spvaarders ATTENTIE!

De auto-album actie van „NUTRICIA“ is zo'n ENORM SUCCES gebleken, dat alle albums NU REEDS zijn uitgegeven...

OOK de reserve voorraden zijn GEHEEL UITGEPUT.....!

OP VEELER VERZOEK... heeft de Firma NUTRICIA een nieuwe voorraad albums laten drukken. Deze kunnen tegen 15 Augustus a.s. op Curacao worden verwacht.



U wordt daarom beleefd verzocht met het afhaken van Uw auto-album te willen wachten tot:

15 AUGUSTUS A.S.

Vanzelfsprekend kunt U in de tussentijd door-sporen, zodat U misschien de serie al compleet hebt als U Uw album komt afhaken.

Diegenen die reeds in het bezit zijn van een album kunnen natuurlijk altijd — zodra dit volgeplakt is — de TIEN BLIKJES HEERLIJKE NUTRICIA-CHOCOMEL komen afhaken.



Agente op Curaçao: N.V. MENSING & CO. Agente op Aruba: E. & G. MARTIJN LTD.

### Mensen liepen over startbaan: 4 doden

Bogotá. — Op het vliegveld van Nubia in Oost-Colombië, zijn gisteren vier personen om het leven gekomen en vier kinderen gewond, doordat een groep mensen over de startbaan liep, waar juist een licht vliegtuig opsteg. De bestuurder wist het toestel nog gedeeltelijk op te trekken en op een naburig vliegveld aan de grond te zetten. De slachtoffers werden gedood door de schroef van het toestel.

### GREEP UIT DE RETH

- CURACAO:
- 17.00 Zuidamerikaanse muziek
  - 17.15 Llama 1255!
  - 17.45 Een zet voor de Ned. Ant.
  - 18.00 Pabien
  - 18.30 Nieuws
  - 18.45 Tante Aukje vertelt.
  - 19.00 Bonanza
  - 19.30 Wat de handel biedt
  - 20.30 Philips happy family
  - 21.00 Buitenlands Weekoverzicht
  - 21.15 Show del Jueves
  - 22.25 Nieuws in het kort
  - 22.30 Sluiting.

- RADIO HOYER
- 17.00 Tea at Five
  - 17.30 Nieuws
  - 17.40 Met Duitse muziek
  - 18.00 Gevarieerde muziek
  - 18.45 Ron Cart Blanca
  - 18.50 Sport
  - 19.00 Muziek di mi Tera
  - 19.30 Met de jargen in de lucht
  - 20.10 Gevarieerde muziek
  - 20.30 Hoorspel
  - 20.45 Gevarieerde muziek
  - 20.55 Hoorspel
  - 21.15 Weet U nog van toen
  - 22.00 Sluiting.

- P.C.J.
- 18.37 Nieuws
  - 18.54 Kun je nog zingen zing dan
  - 19.07 Sportpraatje
  - 19.11 Uit de wereld der muziek
  - 19.30 Klokslag
  - 19.31 Brieven van luisterraars
  - 19.43 De Ramblers Show
  - 20.08 Wat ons bindt
  - 20.14 Missiebrink
  - 20.39 Wat de per er van zegt.
  - 20.46 Intermezzo
  - 20.49 Nieuws
  - 20.55 Avondgebed

### Emmastad

Telegra. Afd.  
Van 07.00 — 13.30 Kantoor tel.  
Van 23.30 — 07.00 J. J. Roos tel.

Personeel. Afd.  
G. W. Overdijkink Beatrixlaan  
Rio Canario tel. 3412  
B. g. g. nad. inl. tel.

Materialen Afd.  
J. v. d. Vlis tel. 4320  
..... C.S.M.

Rederij  
H. H. van der Koogh tel. 2679

Scheepagentschap:  
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — kantoor tel. 2458/2551  
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — G. H. van Leeuwen tel. 2054

Dok. Afd.  
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276/2098  
Van 1.00 — 07.30 G. Kreffer tel.

Theater Asiento:  
„Man with a Gun“  
Geen kinderen beneden de 18

In de Finse hoofdstad, Helsinki, de grootste filatelische tentoonstelling ter wereld geopend. Ter ere hiervan hebben de Finse posten een speciale postzegel uitgegeven, die een getrouwe copie is van de eerste Finse postzegel.

### lightweight favorite...



the STETSON playboy '10

For a fellow with a flair, we suggest the Playboy—a fine fur felt hat that suits your every mood.

B. A. LEON — Agent

## MILWAUKEE wint' nog steeds in de National League

### Gisteren slechts een wedstrijd in de American League

Na de vijf wedstrijden welke gisteren in de Major-League gespeeld werden, was er bijna geen verschil in de „standings“ van de twee Bonden te zien. Slechts in de American League wisten de Indians van Cleveland, een halve wedstrijd op de Yankees in te halen, doordat zij hun wedstrijd van de Boston Red Sox wonnen, en de New York Yankees niet tegen de Chicago White Sox konden spelen wegens regen te New York. De Indians versloegen de Red Sox met 7-3 met Bob Lemon als de winnende pitcher.

Lemon won zijn elfde wedstrijd van het seizoen door de Red Sox slechts vijf honkslagen toe te staan. Frank Sullivan verloor voor de Red Sox. Jim Busby van de Indians en Jackie Jensen van de Red Sox sloegen in deze wedstrijd homeruns. Dit was de enige wedstrijd, welke gisteren in de American League gespeeld werd. Zoals gezegd werd de wedstrijd Chicago te New York wegens de regen afgelast.

De Brooklyn Dodgers boekten een 6 ining 4-1 overwinning op de Chicago Cubs, middels een homerun van Gil Hodges. Roger Craig had in de zes innings de Cubs slechts twee honkslagen toegestaan. Hij was de winnende pitcher en Sam Jones verloor voor de Cubs.

De Cincinnati Redlegs versloegen de New York Giants met 10-4. De Redlegs hadden 14 honkslagen en drie homeruns. Gus Bell, Frank Robinson en Ed Bailey sloegen in deze wedstrijd homeruns. White sloeg er een voor de Giants. Fowler was de winnende pitcher en Antonelli verloor voor de Giants.

De Milwaukee Braves handhaafden zich twee wedstrijden voor de Redlegs en vijf voor de Dodgers door met 2-1 van de Pittsburgh Pirates te winnen. Het was de zevende achtereenvolgende gewonnen partij van de Braves. Bob Buhl was de winnende pitcher voor de Braves en Kline verloor voor de Pirates. Hank Aarons homerun in de vierde inning was de beslissende slag, welke de wedstrijd won. Frank Thomas sloeg ook een homerun voor de Pirates.

En de Philadelphia Phillies wonnen met 2-0 van de St. Louis Cardinals. Harvey Haddix was de auteur van de „shutout“ voor de Phillies en natuurlijk ook de winnende pitcher. Schmidt verloor voor de Cardinals.

Moskou. — De opperste Sovjet heeft besloten de Karelsch-Finse republiek als de autonome republiek Karelië in de federale Sovjet-republiek van Rusland, de grootste republiek van de Sovjet-Unie, op te nemen.

### Sportnieuws

Praag. — Tijdens atletiekwedstrijden tussen Tsjechoslowakije en Nederland te Praag en door Tsjechoslowakije met 126 tegen 85 punten gewonnen, zijn drie Nederlandse records gesneuveld. Koch bracht het Nederlands record discuswerpen op 50,07 meter. Het oude record stond met 48,57 meter op naam van De Bruyn sedert 1942. Parlevliet noteerde op de 400 meter horden 53,5 seconden. Het oude record stond met 53,7 sec. op zijn naam. Lam bleef op de 3.000 meter met hindernis met 9 min. 28,2 seconden onder het Nederlands record, dat sedert 1954 met 9 min. 32,4 sec. op naam stond van Verhoeke.

Ondanks deze verrichtingen won Nederland op de tweede dag slechts twee nummers. Discuswerpen ging naar Koch met 50,07 meter en op de 5000 meter eindigde Roovers in 14 min. 42,2 seconden op de eerste plaats.